

Nöits op d'r **Brand**

Magazin für Brand und das **Münsterländchen**

Die Trierer Straße

Brander Lebensader & Wirtschaftsstandort

OB Dr. Michael Ziemons

Ein Jahr im Amt – Interview

Amateurfußball

Wie lief der Start in die neue Saison?

Auch online lesen:

www.dein-stadtteilmagazin.de



Jetzt schon vormerken:

- ab dem 02. November großer Adventmarkt mit Weihnachtsdeko, Kerzen, LED Beleuchtung, uvm.
- ab dem 16. November frische Adventfloristik, Adventkränze, alles zum Selbermachen, uvm.



Stauden und vieles mehr

Genießen Sie den Herbst mit bunten Herbststauden, Gräsern, Heckenpflanzen und Obstbäumen.



... bei Ihrem Gartencenter
Gebhardt

Ihr Gartencenter im Aachener Süden

Inhaber: Markus Gebhardt, An der Kapelle 5, 52076 Aachen-Lintert,
Direkt an der Lintertstraße!
Tel.: 0241 521921, Öffnungszeiten: täglich von 9.00 bis 18.30 Uhr,
samstags von 9.00 bis 16.00 Uhr
www.gebhardt-gartencenter.de



Mit uns geht mehr.

Für mehr regionale Vielfalt.

www.engagiert.sparkasse-aachen.de



Inhalt u.a.

Vorwort.....	3
Blickpunkt Brand.....	4
Titelstory: Die Trierer Straße – Brander Lebensader.....	8
Interview: OB Dr. Michael Ziemons – ein Jahr im Amt	12
Bezirksdienst der Polizei in Brand	14
Unbekanntes St. Donatus	16
Fußball – Start in die Saison	18
Sparkassenfiliale in Brand wieder eröffnet	23
Gewinnspiel: Springmaus-Theater & Rock/Blues-Nacht	26
Besuch von Bischof Dr. Dieser im Jugendtreff Space.....	28
KG Orjenal Mönster Jonge sind fit für die Zukunft.....	30
Theater Brand: Von Ausgrenzung und Zusammenhalt.....	32
Jubiläum: 9x11 Jahre Prinzengarde Brander Stiere.....	33
Winterzauber mitten in Brand	35
Leben & Wohnen.....	36
Kolumne: Der Mann von nebenan meint.....	40
Mobiles Leben	42
Veranstaltungskalender/Impressum.....	46

Guten Tag, liebe LeserInnen!

Auch zwischen zwei Ausgaben gibt es in unserem Stadtteil viel zu entdecken und zu berichten. Deshalb lohnt sich ein Besuch auf unserer neu gestalteten Homepage dein-stadtteilmagazin.de. Dort sowie auf Instagram und Facebook finden Sie tagesaktuell Artikel und Informationen aus Brand und dem Münsterländchen. Schauen Sie gerne vorbei und bleiben Sie mit uns auf dem Laufenden!

In dieser Oktober/November-Ausgabe richten wir den Blick auf die Trierer Straße. Sie zielt nicht nur unser Titelbild. Als Lebensader prägt sie vor allem den Stadtteil Brand und ist zugleich ein wichtiger Wirtschaftsstandort. Unsere Titelgeschichte lädt dazu ein, diese vertraute Straße einmal genauer zu betrachten.

Ein weiteres Highlight ist das Interview mit dem Urbrander und Aachener Oberbürgermeister Dr. Michael Ziemons. Nach seinem ersten Jahr im Amt zieht er eine persönliche Bilanz und wagt mit uns einen Blick nach vorne: Was hat ihn besonders bewegt, welche Herausforderungen stehen an und was bedeutet das für Brand?

Nicht zuletzt kommen auch die Amateurfußballfans auf ihre Kosten. Wir schauen uns die Vereine der Region nach dem Saisonstart mal genauer an.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Schmökern in der aktuellen Ausgabe Ihres Stadtteilmagazins!

Nöits op d'r
Ihr **Brand** - Team

KÜCHEN DIE FREUDE BEREITEN



LANDHAUSKÜCHE

mit Elektrogeräten von Siemens

Anstatt € 28.500,-

Einmaliger Sonderpreis:
€ 9.500,-

Weitere Ausstellungsküchen im Angebot. Ein Besuch lohnt sich!

KRÜTTGEN
WOHNEN & KÜCHEN



KRÜTTGEN Einrichtungen GmbH & Co. KG
Von-Coels-Straße 90-96 | 52080 Aachen-Eilendorf
Telefon 02 41.55 00 55 | E-Mail: info@krueettgen.de | www.krueettgen.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-18.30 Uhr | Sa 9.30-16 Uhr

MITTEILUNGEN DES BRANDER BÜRGERVEREINS E.V.



Bürgerverein Brand e.V.
Paul-Küpper-Platz 1, 52078 Aachen
info@buergerverein-brand.org
www.buergerverein-brand.de
Vorsitzender: Karl Scheider

Ausgabe 5/2026, Nr. 200

Gesucht: Fahrerinnen und Fahrer für Seniorenprojekt

Mit 1.800 Fahrten im Jahr 2025 haben wir unsere Kapazitätsgrenze erreicht. Die weiterhin große Nachfrage im Jahr 2026 bestätigt den Wert unserer Arbeit und zeigt, wie dringend die Seniorinnen und Senioren in Brand dieses Angebot benötigen. Unsere Fahrten finden ausschließlich innerhalb von Brand statt.

Sie stehen nicht mehr im Berufsleben, möchten sich in Ihrer Freizeit ein paar Stunden ehrenamtlich engagieren und sind freundlich und hilfsbereit? Dann sind Sie bei unserem Projekt „Brander Senioren bleiben mobil“ (BSBM) genau richtig.

Als neue Fahrerin oder neuer Fahrer entscheiden Sie selbst, wann und wie viel Zeit Sie dem Projekt wöchentlich zur Verfügung stellen möchten. Sie können entweder unser Seniorenmobil nutzen – selbstverständlich nach einer ausführlichen Einweisung – oder mit

Ihrem eigenen Fahrzeug fahren.



Ihrem eigenen Fahrzeug fahren.

Wolfgang Müller

Verantwortlicher Leiter des Projekts

„Brander Senioren bleiben mobil“

Bürgerverein Brand

w.mueller@buergerverein-brand.org

Wenn Sie Interesse haben oder weitere Informationen wünschen, können Sie sich gerne per E-Mail an mich wenden.

Comedy der Spitzenklasse
Bauchredner aus dem rheinischen Karneval
Klaus Rupprecht alias „Klaus und Willi“

Klaus & Willi

Ticketpreise
Mitglieder BüV 20,- €
Reservierungen (Vorkaufrecht) bis 14.08.2026 über k.scheider@buergerverein-brand.org
Freier Verkauf 25,- €
bei der Buchhandlung am Markt
Trierer Str. 788, Aachen-Brand
ab 15.08.2026

Reinerlös der Veranstaltung kommt dem Jugendfonds des Brander Bürgervereins zugute.

Freitag, 16.10.2026
Beginn 20 Uhr, Einlass 19 Uhr
Pfarrheim Aachen-Brand
Hochstraße 16

Edelka Walter **ZELLER** **REWE ESSER**
PETER DONDORF IMMOBILIEN **Atelier Runkel**

Werden Sie Mitglied im Bürgerverein Brand, genießen Sie die Vorteile unserer Mitgliedschaft und unterstützen Sie damit soziale Projekte in der Senioren-, Natur und Umwelt- und Jugendarbeit in Brand.

Anmeldung:

- Online über unsere Homepage : www.buergerverein-brand.de
- Manuell über Formular Mitgliedsantrag, erhältlich und abzugeben im Bezirksamt Brand, Paul Küpper Platz 1

Besten Dank für Ihre Unterstützung!
Der Bürgerverein

Mit freundlicher Unterstützung:

Aachener Bank
Mein Leben lang.

LEAPMOTOR

KOHL
Immer in Bewegung

Sparkasse Aachen

Heimatkundliche Blätter 2026

Auch in diesem Jahr wird es wieder ein spannendes Jahrbuch mit den „Heimatkundlichen Blättern“ geben. Darin werden wichtige Ereignisse und interessante Informationen aus dem regionalen Umfeld festgehalten und zu einem lesenswerten Jahresrückblick zusammengeführt. Zu verdanken ist dies dem Geschichtskreis des Branders Bürgervereins, der erneut in mühevoller Kleinarbeit dieses wertvolle Buch zusammengestellt hat.

Aus diesem Anlass findet am 5. November in der Sparkassen-Filiale Brand, Trierer Straße 805, die Präsentation der inzwischen 37. Ausgabe des Jahrbuches des Bürgervereins Brand statt.

Auch in diesem Jahr ist die Neugier groß, welche Themen und Geschichten das neue Jahrbuch bereithält. Hermann Schümmer und Michael Schmidt sind zuversichtlich, dass auch die aktuelle Ausgabe bei den Leserinnen und Lesern wieder gut ankommen wird. „Die passende Mischung aus aktuellen Ereignissen, historischen Beiträgen



Bereits im Vorjahr lockte die Veranstaltung in der Aachener Bank zahlreiche Gäste an.

und amüsanten Mundart-Anekdotchen macht ein ansprechendes Jahrbuch aus – und das ist uns auch in diesem Jahr wieder gut gelungen“, sind sich beide einig.

Die Spannung steigt, und die interessierten Leserinnen und Leser dürfen sich erneut auf ein informatives und unterhaltsames Jahrbuch freuen.

Bei der Präsentation werden auch in diesem Jahr einige Autorinnen und Autoren des Jahrbuches auf der Bühne dem Mode-

rator Rede und Antwort stehen und nähere Hintergründe zu ihren Beiträgen erläutern. Auch für ein musikalisches Rahmenprogramm ist gesorgt.

Der Bürgerverein freut sich gemeinsam mit seinen Mitgliedern

auf einen festlichen und sicherlich unterhaltsamen Abend mit gut gelaunten Gästen. Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr, Einlass ist ab 18.30 Uhr. Der Zutritt ist ausschließlich geladenen Gästen vorbehalten.

Das Jahrbuch ist ab dem 6. November zum Preis von 12 Euro bei folgenden Verkaufsstellen erhältlich:

Bezirksamt Aachen-Brand,
Paul-Küpper-Platz 1, Brand
Aachener Bank, Trierer Straße
741, Brand

Sparkasse Aachen, Trierer Straße 815. Brand

Buchhandlung am Markt, Trierer
Straße 788, Brand

Text/Foto: Bürgerverein Brand

Brander Senioren-Telefon für Hilfe im Alltag

**Kontakt: montags bis donnerstags
von 10:00 bis 12:00 Uhr**

0160 / 415 90 44



Herzlich Willkommen





WOF
WORLD OF FITNESS

5 € Rabatt
auf den
monatlichen Grundbeitrag



zeitlos herrenmode

10€ Rabatt
ab einem Einkaufswert
von 30 €.

Besten Dank für Ihre Unterstützung!

Die Vorstellung weiterer Partner und deren Einkaufsvorteile für die Mitglieder des Bürgervereins erfolgt in den nächsten „Neits“ Ausgaben



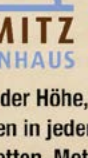
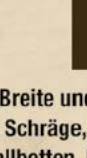
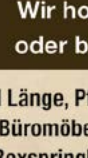
SCHMITZ
BETTENHAUS

Gehbehindert oder kein Auto?
Wir holen Sie kostenlos ab
oder beraten Sie zu Hause!

Betten in jeder Höhe, Breite und Länge, Pflegebetten, Seniorenbetten, Einbauten in jeder Schräge, Büromöbel, Schränke, Kommoden, Raumparbetten, Metallbetten, Boxspringbetten, Etagenbetten, Tische, Motorrahmen, Lattenroste, Deckbetten, Kissen und vieles mehr.

Matratzen: alle Sorten in jeder Breite und Länge.

Lieferung, Entsorgung und Aufbau kostenlos.

Bettenhaus Schmitz und Möbel nach Maß
 Oberforstbacher Straße 390 | Aachen-Oberforstbach | Tel. 02408/47 82
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-18.30 Uhr & Sa. 10.00-14.00 Uhr
www.bettenhaus-schmitz.de

Blickpunkt Brand

BLICKPUNKT BRAND

BLICKPUNKT BRAND

[illegible]

BLICKPUNKT BRAND

[illegible]

BLICKPUNKT BRAND

BLICKPUNKT BRAND

Blickpunkt Brand

[illegible]

Blickpunkt Brand

[illegible][illegible]

Blickpunkt Brand

BLICKPUNKT BRAND



BLICKPUNKT BRAND

BLICKPUNKT BRAND

BLICKPUNKT BRAND

BLICKPUNKT BRAND

Blickpunkt Brand

Blickpunkt Brand

Blickpunkt Brand

Blickpunkt Brand

[illegible]

Die Trierer Straße – Brander Lebensader

Straßen verbinden Menschen! Die Trierer Straße ist für Brand die wichtigste Verbindung zur Außenwelt. Nur oberflächlich betrachtet trennt die stark befahrene Straße den südlichen Aachener Stadtbezirk in zwei Hälften. Nach ihrer erstmaligen Fertigstellung im Jahr 1811 führte sie die einzelnen Ortsteile der damaligen Bürgermeisterei enger zusammen und ermöglichte später die Entwicklung zur Gemeinde Brand.

Ursprünglich hatte Napoleon I., Kaiser der Franzosen, die Idee, eine neue gepflasterte Verkehrsachse zwischen Aachen und Monschau, später auch bis Trier, zu schaffen. Der Feldherr verfolgte damit militärstrategische, aber auch wirtschaftliche Interessen: Die neue Verbindung sollte zugleich als Handelsstraße dienen. Kurz darauf wurde auf preußische Anweisung der Obelisk gegenüber der Einmündung der Röhrigstraße als Meilenstein aufgestellt. Bis heute ist er ein Wahrzeichen Brands. Erst in den Zwanzigerjahren des vergangenen Jahrhunderts wurden Bürgersteige und Kanalisation geplant. Der letzte größere Umbau der Landesstraße wurde im Jahr 2010 vollendet und stellt bis heute ei-

nen Kompromiss zwischen den teilweise stark divergierenden Nutzungsinteressen dar.

Neben der Erschließung des

Stadtbezirks Brand wird über die Straße auch der regionale Durchgangsverkehr abgewickelt. Gemeinsam mit der Monschauer Straße bildet sie für

die Aachener das Tor zur Eifel. Über die L 233 ist der Stadtbezirk Brand nicht nur für den motorisierten Individualverkehr gut erreichbar, auch für den öffentlichen Nahverkehr stellt sie eine wichtige Trasse dar. Das macht die Trierer Straße in der zentralen Ortslage seit jeher für den Einzelhandel attraktiv. Auf beiden Straßenseiten reiht sich Geschäft an Geschäft, viele davon noch immer inhabergeführt. Auch Freiberufler und andere Dienstleister wissen den Standort zu schätzen. Die Stadt Aachen stuft Brand daher in ihrem Zentren- und Nahversorgungskonzept als Stadtteilzentrum ein. Neben Burtscheid ist Brand eines der beiden Nebenzentren der Stadt Aachen, die das Hauptzentrum in der Innenstadt ergänzen.

Mit 77 Einzelhandelsbetrieben und insgesamt 25.900 Quadratmetern Verkaufsfläche wird ein jährlicher Umsatz von rund 115,5 Millionen Euro erwirtschaftet (Quelle: GMA-Erhebung Juni/Juli 2025). Die meisten Geschäfte dieses Stadtteilzentrums befinden sich an der Trierer Straße, am Marktplatz und im Vennbahncenter. Mit nahezu allen bedeutenden Lebensmitteldiscountern und Supermärkten



Roland Schreiber (Sparkasse Aachen) und Bezirksbürgermeister Peter Tillmanns (r.) setzen sich für eine Stärkung des Standortes Brand ein.



KOSTENFREIES AUGENSCHREIBUNG

- Sehstärkenbestimmung • Augendruckmessung
- Grauer Star • Grüner Star



Von-Coels-Str. 45, 52080 Aachen, Tel. 0241 55 55 02

Haarener Gracht 2, 52080 Aachen, Tel. 0241 96 20 62 • Trierer Str. 728, 52078 Aachen, Tel. 0241 55 97 21 72 • www.optik-moeres.de



Franzis Hensch von der IG Brand blickt zuversichtlich auf die Entwicklung des Einzelhandels in Brand.

ten wird auch der Grundbedarf vor Ort abgedeckt.

Nicht zu unterschätzen ist zudem der dienstags und samstags auf dem Marktplatz stattfindende Wochenmarkt, der größte seiner Art in Aachen. Mit seinem umfangreichen Angebot an Frischwaren zieht er zusätzlich Kundinnen und Kunden nach Brand und belebt damit die Geschäftswelt im direkten Umfeld. Die gute Erreichbarkeit mit unterschiedlichen Verkehrsmitteln spielt dabei ebenfalls eine wesentliche Rolle.

Wohnen in Brand ist nicht zuletzt aufgrund der umfassenden Infrastruktur vor Ort und der damit verbundenen kurzen Wege attraktiv. Obwohl Brand mit seinen derzeit rund 18.000 Ein-

wohnerinnen und Einwohnern weiterhin wächst, befindet sich der Einzelhandelsstandort aufgrund des vielerorts zu beobachtenden veränderten Kaufverhaltens im Umbruch. Hier gilt es gegenzusteuern und mit gemeinsamen Aktionen und Veranstaltungen die Attraktivität des Standortes weiter zu erhöhen.

Die IG Brander Handel, Handwerk und Gewerbe hat dafür bereits vor Jahren ein Weinfest etabliert. Auch Veranstaltungen der örtlichen Vereine, wie das Weihnachtsdorf am Fuße von St. Donatus, werben für den Standort Brand und leisten einen wichtigen Beitrag zu seiner positiven Außenwirkung. Nicht zuletzt strahlt auch die Eislaufbahn auf dem Marktplatz in den Wintermonaten weit über die

Grenzen Brands hinaus.

Als Geschäftsführerin der IG Brander Handel, Handwerk und Gewerbe e. V. verweist Franzis Hensch auf die Vielseitigkeit des Standortes Trierer Straße: „Auf wenigen hundert Metern finden Sie fußläufig Einkaufsmöglichkeiten und Dienstleistungen für fast alle Dinge des täglichen Bedarfs. Hier werden Sie kompetent beraten. Entlang der Einkaufsmeile herrscht eine durchweg nachbarschaftliche, hilfsbereite und freundliche Atmosphäre“, lobt die Buchhändlerin die Situation im Umfeld ihres Geschäfts. Einen Beitrag dazu leisten auch die Gastronomiebetriebe, die ihre Gäste mit

Leckereien von Apfelkuchen bis Zaziki verwöhnen.

In den vergangenen Jahren haben sich allerdings auch negative Tendenzen entwickelt. „Wenn man die Trierer Straße zwischen dem Vennbahncenter und der Kreuzung Hochstraße betrachtet, fällt auf, dass sich bei vielen der älteren Gebäude in den vergangenen Jahren baulich kaum etwas getan hat“, sagt Peter Dondorf, Immobilienmakler und Immobiliengutachter aus Brand. „Hinzu kommt, dass es manchen Eigentümern wichtiger ist, eine möglichst lukrative Miete zu erzielen, als zu einem für den Stadtteil attraktiven Branchenmix beizutragen.“

--> Fortsetzung nächste Seite



Immobilienexperte Peter Dondorf wünscht sich eine Aufwertung der Bausubstanz an der Trierer Straße.



*Zwei Häuser,
eine Leidenschaft!*

küchen breuer

studio
trierer str. 770
52078 aachen-brand
info@kuechen-breuer.de

NaixT
trierer str. 764
52078 aachen-brand
☎ 0241 47595756



Bei der einen oder anderen Immobilie ist der Zustand inzwischen so schlecht, dass man ernsthaft über eine Neubebauung nachdenken sollte.“

Diese Entwicklung führt Dondorf zu einem großen Teil auf hohe Baukosten und langwierige Genehmigungsverfahren zurück. Hier sei die Stadt gefordert, Eigentümer aktiv zu unterstützen und die Möglichkeiten des Bau- turbos konsequent zu nutzen.

Die Sparkasse Aachen hat aktuell den Bau ihrer neuen Geschäftsräume abgeschlossen und den Kundenbereich um 100 Quadratmeter erweitert. „Wir legen Wert auf den Kundenkontakt und wollen daher in einer solch zentralen Lage präsent sein“, begründet Sparkassen-Filialleiter Roland Schreiber die nachhaltige Investition in den Standort Brand. Bereits im vergangenen Jahr wurde die vollständig neu gestaltete Filiale der



Der Obelisk zeugt von der preußischen Vergangenheit.

Aachener Bank eröffnet. Bezirksbürgermeister Peter Tillmanns freut sich über diese aus seiner Sicht dringend erforderlichen Investitionen. „Wir werden bei den politischen Beratungen in den Ausschüssen und der Bezirksvertretung über das Nahversorgungskonzept die Zusammenhänge in Brand im Auge behalten“, verspricht der Rechtsanwalt, dessen Kanzlei an der Trierer Straße beheimatet ist. „Für mich ist es wichtig, dass die gute verkehrliche Erschließung unseres Stadtbezirks

für alle Verkehrsarten vertraglich organisiert wird.“ Dabei hat er „de Modder“ fest im Blick, die heutzutage nicht mehr wegen der Pferderennen, sondern zum Einkaufen mit Kind und Kegel nach Brand fährt.

Es ist jedoch nicht allein Aufgabe der Bezirksvertretung Aachen-Brand als politisches Gremium vor Ort, dafür zu sorgen, dass der Wirtschaftsstandort entlang und im Umfeld der Trierer Straße so stark bleibt, wie er heute ist. Auch die Vereine und vor allem die Branderinnen und Brander selbst können mit ihrem Kaufverhalten einen Beitrag dazu leisten. Denn selbst Napoleon würde sich posthum wohl darüber freuen, wenn Brand nicht zuletzt aufgrund seiner einstigen Idee zum Bau der Trierer Straße auch künftig prosperieren würde.

Text/Fotos: Wolfgang Sanders



**Verkaufsoffener
Sonntag
von 13 - 18 Uhr
25. Oktober 2026**

**Festäng op d'r Brand
Herbstkirmes
auf dem
Brander Marktplatz**



**Interessengemeinschaft
Brander Handel, Handwerk und Gewerbe e.V.**

Gemeinsam sind wir stark.
„Brand“ lebendig und attraktiv

Brander Herbstkirmes

Mitten in den kommenden Herbstferien wird auf dem Brander Marktplatz wieder Kirmes gefeiert. Wenn der Brander Beach in die Winterpause gegangen und die Eislaufbahn noch nicht in Sicht ist, wird es Zeit für Karussells, Autoscooter und den einen oder anderen leckeren Happen nebst gepflegten Getränken. Die Traditionskirmes findet anlässlich des Patronatsfestes des heiligen Wendelinus statt.

Die familienfreundliche und gemütliche Viertelkirmes mit Blick auf St. Donatus startet am Freitag, 23. Oktober, um 15 Uhr. Insgesamt dauert die Herbstkirmes vier Tage und endet am Montag, 26. Oktober. Am Sonntag, 25. Oktober, öffnen zudem die Geschäfte rund um den Marktplatz



und an der Trierer Straße von 13 bis 18 Uhr.

Der Brander Wochenmarkt findet am Samstag, 24. Oktober, und am Dienstag, 27. Oktober, auf dem Parkplatz neben der Marktschule statt.

Öffnungszeiten:

Freitag, 23.10., 15 bis 21 Uhr
Happy Hour von 15 bis 17 Uhr
Samstag, 24.10., 15 bis 21 Uhr
Sonntag, 25.10., 11 bis 21 Uhr
Montag, 26.10., 15 bis 21 Uhr

Text/Foto: Wolfgang Sanders

Highscore im Verbinden?

Ist Net!



netaachen.de



NetAachen

OB Dr. Michael Ziemons – ein Jahr im Amt

Vom Brander Jungen zum Aachener Oberbürgermeister: Seit rund einem Jahr lenkt Dr. Michael Ziemons die Geschicke der Stadt Aachen. Im Gespräch mit uns zieht der Ur-Brander eine erste Bilanz, berichtet von überraschenden Erfahrungen und wagt den Blick auf die nächsten großen Herausforderungen.

NÖITS: Herr Oberbürgermeister, Sie sind nun seit rund einem Jahr Oberbürgermeister der Stadt Aachen. Wie haben Sie dieses erste Amtsjahr persönlich erlebt, und was hat Sie dabei besonders überrascht?

Dr. Ziemons: Das erste Amtsjahr ist natürlich voller neuer Eindrücke. Man lernt jeden Tag dazu, lernt neue Menschen kennen, und es kommen viele interessante Themenfelder auf mich zu. Vieles kenne ich natürlich schon, manches ist aber auch neu. In jedem Fall ist es total spannend und macht unheimlich viel Spaß. Besonders deutlich geworden ist mir noch einmal, wie sehr man auf ein gutes Team angewiesen ist. Denn dieses Amt umfasst ja im Grunde mehrere Jobs gleichzeitig – und das funktioniert nur mit einem starken Team. Überrascht hat mich tatsächlich am meisten, wie viele zusätzli-



che Aufgaben mit dem Amt verbunden sind. Bei mir sind das beispielsweise die Funktionen als Verbandsvorsteher beim AVV und bei der Sparkasse. Das sind arbeitsintensive und spannende Aufgaben, die zum eigentlichen Oberbürgermeisteramt noch hinzukommen.

NÖITS: Wenn Sie auf Ihre ersten zwölf Monate zurückblicken: Was würden Sie als Ihren bislang wichtigsten Erfolg bezeichnen? Und wo sind Sie mit Ihren Vorhaben noch nicht so weit gekommen, wie Sie es sich in diesem Jahr gewünscht hätten?

Dr. Ziemons: Wir haben Bewegung in einige Bauvorhaben in der Innenstadt gebracht, die zuvor ins Stocken geraten waren. Wir haben die Digitalisierung der Verwaltung weiter vorangebracht. Das zeigt sich auch daran, dass Aachen im Bitkom-Index deutlich nach oben geklettert ist.

Wir haben uns intensiv um den sozialen Wohnungsbau gekümmert und mit dem Wohnbaupflicht wichtige Impulse gesetzt. Aber auch beim Katastrophen- und Bevölkerungsschutz sind wir bereits einen großen Schritt weiter. Ein Thema, das leider zunehmend an Bedeutung ge-

winnt.

Und wir haben eine Koalition zusammengebracht, die sich gemeinsam das Ziel gesetzt hat, Stabilität, Wachstum und Zusammenhalt in dieser Stadt voranzubringen. Auch das, finde ich, ist ein wichtiger Erfolg. Denn gemeinsam mit der Ratskoalition können wir jetzt viele Dinge angehen und umsetzen.

Insgesamt ist natürlich noch unheimlich viel zu tun. Aber wenn ich auf dieses erste Jahr zurückblicke, sehe ich vor allem eines: Wir haben viel bewegt, einiges auf den Weg gebracht und wichtige Grundlagen geschaffen. Jetzt geht es darum, diesen Schwung mitzunehmen und gemeinsam weiter an einem starken, lebenswerten Aachen zu arbeiten.

NÖITS: Wenn man den Blick jetzt nach vorne richtet: Welches Thema wird Sie und die Stadt Aachen in den kommenden Monaten besonders beschäftigen?

Dr. Ziemons: Es wird genauso intensiv weitergehen. Wir werden in der Mobilitätspolitik weitere Akzente setzen. Die viel diskutierte vollständige Roteinfärbung der Fahrradstraßen soll nach einem Vorschlag aus der Verwaltung künftig durch sch-



ADTV
TANZSCHULE
UDO HEES



AB DEM 7. OKTOBER 2026

AGILANDO – BEWEGTER LEBEN!

Agilando steht für ein einzigartiges Konzept:

Abwechslungsreiche Tänze für Menschen ab 50 – ganz ohne Tanzpartner. Mit einer gelungenen Mischung aus Gesellschaftstanz, Party- und Line-dance-Elementen wird das Training so unterhaltsam, dass Koordination, Gleichgewicht, Mobilität und Beweglichkeit ganz nebenbei verbessert werden.

Erleben Sie, wie viel Freude Bewegung machen kann, wenn Musik, Tanz und Gymnastik perfekt kombiniert sind – vielseitig, motivierend und immer wieder neu.

Die erste Stunde ist für Neukunden eine kostenlose Schnupperstunde.



NEU

Tel. 0241 / 53 22 55
Trierer Straße 788
52078 Aachen

Anmelden unter: www.tanzschule-udo-hees.de

male rote Streifen am Straßenrand ersetzt werden. Das spart eine Menge Geld.

Auch der Lenkungspunkt soll durch ein innovatives Verkehrskonzept ersetzt werden, an dem wir gerade arbeiten, sodass er anschließend abgeschafft werden kann. Gleichzeitig wollen wir natürlich den Fahrradverkehr, den ÖPNV sowie Park & Ride weiter stärken. Daran arbeiten wir gerade sehr intensiv, und das wird uns auch viel Zeit kosten. Ich glaube aber, dass sich diese Arbeit lohnt.

Das noch wesentlich entscheidendere Thema im kommenden Jahr wird aus meiner Sicht allerdings die Finanzsituation unserer Stadt sein. Wir haben eine extrem schwierige Haushaltssituation – so schwierig wie seit sehr langer Zeit nicht mehr und das bestehende Defizit zwingt uns zu erheblichen Sparmaßnahmen.

Und ich gehe davon aus, dass wir bei allen Sparbemühungen, so wie die Lage momentan ist, nicht nur auf der Ausgabenseite, sondern vermutlich auch auf der Einnahmeseite etwas tun müssen. Und selbst dann wird es voraussichtlich gerade so reichen. Das ist, wenn man ehrlich ist, die finanzielle Situation unserer Stadt. Wir stehen vor echten Einschnitten – leider auf beiden Seiten.

Darüber werden wir viel sprechen müssen. Wir werden gemeinsam mit allen demokratischen Parteien schauen müssen, wie wir zu Lösungen kommen, die diese Stadt nicht kaputtsparen. Gleichzeitig können wir die finanziellen Grenzen unserer Stadt nun einmal nicht beliebig verschieben.

NÖITS: An welcher Stelle darf denn trotz knapper Kassen Ihrer Meinung nach nicht gespart werden?

Dr. Ziemons: Für unseren Sparprozess haben wir uns einige Grundsätze gegeben. Dazu gehört die klare Verabredung, dass es keine heiligen Kühe gibt. Auch Pflichtaufgaben sollen auf Notwendigkeit und Effizienz überprüft werden. Es geht

also nicht schlicht um „Pflichtaufgaben behalten, freiwillige Aufgaben streichen“. Wir werden in allen Bereichen Abstriche machen müssen. Das reicht vom Karlspreis bis hin zur kleinsten Maßnahme in irgendeinem Fachbereich. Es wird also überall Einsparungen geben müssen.

Wir wollen die Einsparungen möglichst sachgerecht über alle Bereiche verteilen und prüfen, ob Leistungen effizienter, digitaler oder gemeinsam mit anderen erbracht werden können. Stehen Kosten und Nutzen noch in einem angemessenen Verhältnis? Es soll eben nicht passieren, dass wir einen Bereich kaputtsparen und einen anderen nur geringfügig belasten. Den Rest müssen wir nun gemeinsam mit der Politik besprechen. Natürlich wollen wir das soziale Netz dieser Stadt erhalten. Natürlich wollen wir Aachen weiterhin zukunftsfähig aufstellen. Und selbstverständlich wollen wir für Sicherheit in dieser Stadt sorgen.

Sparen müssen wir, aber über allem steht immer die Frage: Wie wichtig ist die Aufgabe für die Stadt und ihre Bürgerinnen und Bürger?

NÖITS: Unser Magazin richtet

sich vor allem an die Menschen in Aachen-Brand und im Münstertälchen. Welche Bedeutung hat Brand für die Gesamtstadt, und welche konkreten Entwicklungen oder Projekte möchten Sie dort in den kommenden Jahren voranbringen?

Dr. Ziemons: Auch wenn mir Brand als Ur-Brander natürlich besonders am Herzen liegt, bin ich als Oberbürgermeister für alle Stadtbezirke zuständig und muss mich selbstverständlich um alle gleichermaßen kümmern.

Die Stadtbezirke insgesamt sollen künftig an Bedeutung gewinnen. Das war eines meiner erklärten politischen Ziele, und das setzen wir gerade Schritt für Schritt um. Ich bin überzeugt davon, dass wir besonders mit Blick auf die demografische Entwicklung starke Stadtbezirke mit einer guten Nahversorgung brauchen. In den kommenden Jahren werden immer mehr Menschen aus der Babyboomer-Generation in den Ruhestand gehen. Damit wird es wichtiger, dass viele Angebote wohnortnah erreichbar sind. Das ist zugleich auch aus Umweltgesichtspunkten sinnvoll. Deshalb müssen wir die Bezirke stärken und gut ausstatten.

Brand ist der größte unserer Stadtbezirke und bietet mit dem Brander Markt natürlich hervorragende Voraussetzungen. Ein Grund dafür, beispielsweise den Feierabendmarkt in unseren Stadtbezirk zu holen. Ich glaube, dass dieses Angebot sehr gut angenommen wird. Das war eine Initiative von mir, weil ich das große Potenzial dieses Marktplatzes sehe und ihn noch stärker als lebendigen Treffpunkt für den gesamten Bezirk erlebbar machen möchte. Auch mit den Sprühschläuchen an besonders heißen Tagen wollen wir den Brander Markt noch einmal auf eine besondere Weise beleben.

Insgesamt sind wir da aus meiner Sicht auf einem guten Weg. Und das gilt letztlich für die gesamte Stadt: Bei allen Herausforderungen und Schwierigkeiten blickt Aachen auf ein tolles Jahr zurück. Es gab ein Sommermärchen in der Stadt, eine großartige Weltmeisterschaft, viele wunderbare Veranstaltungen und gemeinsame Erlebnisse in allen Stadtteilen – mit viel Öcher Hazz.

Red./Thorsten Neumann

Foto: Stadt Aachen

25

JAHRE

Glas- und Gebäudereinigung

OLIVER KIRCHBERGER



- ✓ Fenster- und Rahmenreinigung
- ✓ Teppichreinigung
- ✓ Büroreinigung
- ✓ Unterhaltsreinigung
- ✓ Dienstleistung zum fairen Preis

Wilmsdorfer Straße 66
52068 Aachen
www.Kirchberger24.de

Tel. 0241 - 99 03 64 07
Fax. 0241 - 99 03 64 09
kirchberger24@netcologne.de

Bezirkssdienst der Polizei in Brand

Seit zweieinhalb Jahren sind sie als Duo in Brand unterwegs: Die Bezirksbeamten der Polizei Aachen Marion Marx und Ingo Brülls kümmern sich um die Sicherheit im Stadtbezirk Brand. Sie sind Ansprechpartner vor Ort und bilden die Schnittstelle zwischen der Hauptwache im Aachener Polizeipräsidium an der Trierer Straße und den Menschen im Stadtteil.

In dieser Zeit haben beide den Stadtbezirk mit seinen Besonderheiten schätzen gelernt. Ingo Brülls ist in Burtscheid aufgewachsen, erkennt aber viele ähnliche Strukturen in Brand, etwa das aktive Vereinsleben. „Als ich gefragt wurde, ob ich mir den Einsatzort Brand vorstellen könnte, habe ich sofort zugestimmt“, erinnert sich der erfahrene Polizeibeamte und dreifache Vater. „Mir war klar, dass es hier einen besonderen Zusammenhalt gibt und es nicht anonym zugeht.“

Marion Marx ist seit 38 Jahren im Polizeidienst und hat in ihrer Laufbahn bereits viel erlebt. Die bodenständige Hauptkommissarin kommt aus Walheim, hat in Brand die Schule besucht und bei Germania Freund viele



Marion Marx (r.) und Ingo Brülls sind im Bezirkssdienst auch für die Schulwegsicherheit im Einsatz.

Jahre lang Fußball gespielt. „Ich wollte unbedingt einen Bezirk übernehmen, in dem ich mich auskenne“, begründet sie die Wahl ihres Einsatzortes.

„Uns beiden ist es wichtig, vor Ort präsent und ansprechbar zu sein, um Probleme rechtzeitig zu erkennen und möglichst präventiv vorzugehen. Dazu gehört neben der polizeilichen Er-

mittlungstätigkeit vor allem die Arbeit mit Kindern an den Schulen und Kitas in Brand. Beim Bordsteintraining und bei der Radfahrausbildung begleiten wir die Kinder und bereiten sie auf die Herausforderungen im Straßenverkehr vor“, erläutert Marx und betont die gute Zusammenarbeit mit den Schulleitungen.

Auch mit Vereinen, Institutionen und dem Bezirkssamt bestehen zahlreiche Kontakte und eine enge gegenseitige Unterstützung. Schließlich begleiten die beiden Polizeikräfte nicht nur den Brander Karnevalszug, sondern auch die festlichen Schützenumzüge und die St.-Martinszüge mit ihren vielen leuchtenden Kinderaugen. So sind sie mittlerweile zu einem wichtigen und nicht mehr wegzudenkenden Teil des gut funktionierenden Brander Netzwerkes geworden.

Text/Foto: Wolfgang Sanders

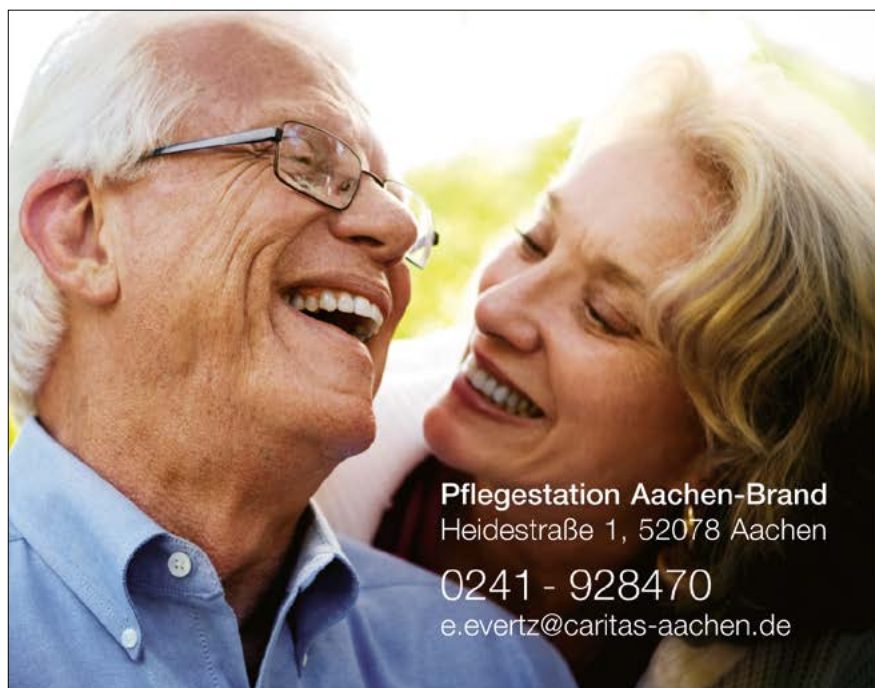
Prodia

Handwerk, Geschenkideen und Musik erwarten die Besucherinnen und Besucher beim Adventsmarkt der Prodia Kolping Werkstätten am Samstag, 21. November 2026. Von 11 bis 17 Uhr werden in der Karl-Kuck-Straße 21–23 in Brand Produkte aus der hauseigenen Tischlerei, Näherei und Weberei angeboten. Externe Aussteller ergänzen das Sortiment mit Häkel- und Strickarbeiten, Dekorationen und handgemachten Seifen.



Für das leibliche Wohl sorgt die hauseigene Küche. Kinderspiele und ein musikalisches Rahmenprogramm mit Chorauftritten, unter anderem von den Inde-Singers, runden das Angebot ab.

Red./Foto: Verant.



Pflegestation Aachen-Brand
Heidestraße 1, 52078 Aachen

0241 - 928470
e.evertz@caritas-aachen.de

Wohlfühlen.
Ambulante Pflege.
Qualifiziert. Menschlich.
Zuhause.

Not sehen und handeln.
Caritas



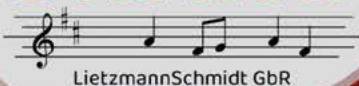
Mein Instrument des Jahres!

Jetzt Akkordeon- Unterricht buchen!



*Victoria
Werner*
werner.victoria@brand.com

**MUSIK
SCHULE
BRAND**



LietzmannSchmidt GbR

Musikschule Brand
Ringstraße 41
52078 Aachen
0241 - 475 980 89

mail@musikschule-brand.de | www.musikschule-brand.de

Unbekanntes St. Donatus: Der Engel der Hoffnung und der Liebe

Viele Kirchen, die im 19. Jahrhundert gebaut wurden, waren – wie schon die mittelalterlichen Kirchen – reich mit Wandgemälden ausgestattet. Vieles davon wurde im Zweiten Weltkrieg oder auch in der bilderstürmerischen Nachkriegszeit zerstört. Wo die Bilder lediglich überstrichen wurden, hat man später versucht, sie wieder freizulegen und zu sichern. Oft sind jedoch nur noch kleine Reste erhalten.

Am Beginn des rechten Seitenschiffes von St. Donatus befindet sich eine kleine Apsis. Dort steht heute die Nachahmung einer mittelalterlichen Madonna mit Kind. Welchen Sinn diese kleine Kapelle früher hatte, lässt sich an einer nur noch sehr schlecht erhaltenen Pietà – der Darstellung der Muttergottes mit

dem toten Jesus im Schoß – an der Innenwand erkennen. Der Eingangsbogen ist auf der rechten Seite mit einem gemalten Engel geschmückt. Wäre die Pietà nicht erhalten, müsste man rätseln, welche Bedeutung dieser Engel hat.

Er ist in wallende weiß-blaue Gewänder gehüllt, trägt große Flügel und einen Heiligenschein. In der rechten Hand hält er ein brennendes Herz, in der linken einen Anker mit einem Griff, dessen Querbalken auf das Kreuz Christi verweist. Solche Engelsdarstellungen haben symbolischen Charakter und weisen auf bestimmte Tugenden hin.

Der Anker gilt als Zeichen der Hoffnung und des Glaubens.



damals verbreitete Vorstellung, dass Menschen aus „Liebe zum Vaterland“ ihr Leben gelassen hätten.

Die kleine Kapelle war früher vermutlich der Ort in der Kirche, an dem der Gefallenen des Deutsch-Französischen Krieges von 1870/71 und des Ersten Weltkrieges von 1914 bis 1918 gedacht wurde. Solche Gedenkorte waren häufig mit einer Pietà geschmückt, also mit einer Dar-

stellung der Muttergottes, die den toten Jesus auf dem Schoß trägt. Die Namen der Gefallenen waren oft auf Tafeln verzeichnet oder an die Wand gemalt. All dies ist heute verschwunden.

Die Hoffnung des Menschen ist in Gott „verankert“, also festgemacht und unerschütterlich. So heißt es im Hebräerbrief 6,19: Die Hoffnung ist ein „sicherer und fester Anker der Seele“.

Auch das Kreuz ist ein Symbol der Hoffnung. Der Tod Christi am Kreuz und die nachfolgende Auferstehung überwinden den Tod. Das flammende Herz steht symbolisch für die Liebe. In der Hand des Engels verweist es auf die Liebe zu Gott. Es kann aber auch dazu auffordern, der Verstorbenen in Liebe zu gedenken. Möglicherweise ist es darüber hinaus ein Hinweis auf die

So bleibt der eine Engel gerade auch mit Blick auf die bevorstehende Gedenkzeit im November eine Mahnung zum Frieden. Zugleich ist er eine Einladung, die Zukunft aus Liebe und Gottvertrauen zu gestalten und Hass, Feindschaft und Krieg keine Chance zu geben.

Text/Foto: Ralf Freyaldenhoven



Malermeisterbetrieb

**Fassaden
Trockenbau
Fliesenarbeiten
Raumgestaltung**

Inh. Guido Runkel
Malermeister

Mob 0177 874 81 45
info@atelier-runkel.de

www.atelier-runkel.com

Wenn der Lack ab ist, sind wir für Sie da!

Blumenthal
Ihr Fachmann für
**Karosserie u.
Lackierarbeiten**

Leihwagenvermittlung / Hol- u. Bringservice

Korneliusstraße 22
52076 Aachen

Tel.: 0 24 08 / 39 28
E-Mail: firma-blumenthal@gmx.de

Kultur im ökumenischen Bildungswerk Brand: Matthias Schwengler II Soulcrane Trio

Über 30 Jahre stand der Arbeitskreis Kunst und Musik im ökumenischen Bildungswerk Brand für hochwertige kulturelle Angebote. Nachdem sich der Arbeitskreis Anfang des Jahres aus Altersgründen in seiner bisherigen Form aufgelöst hat, hat sich eine neue Gruppe musikbegeisterter Menschen gefunden, um die Arbeit fortzuführen: Kultur im ökumenischen Bildungswerk Brand.

Mit viel kultureller Leidenschaft möchte die neue Initiative auch künftig hochwertige Veranstaltungen anbieten. Bewährte Formate wie das Sinfoniekonzert im Advent mit dem Aachener Kammerorchester werden fortgeführt und durch neue Ideen ergänzt.

Wer Interesse daran hat, die Kultur in Brand aktiv mitzugestalten, ist herzlich willkommen. Die Initiative freut sich über Menschen, die ihre Arbeit unterstützen möchten.

Als erster Gast tritt Matthias Schwengler mit dem Soulcrane Trio am 9. Oktober 2026 um 19.30 Uhr im Pfarrzentrum auf.



Musikbegeisterte dürfen sich auf ein Konzert mit renommierten Musikern der Jazzszene Nordrhein-Westfalens freuen.

Das Trio mit Trompeter Matthias Schwengler, Bassist Reza Askari und Gitarrist Philipp Brämswig nimmt das Publikum mit auf eine musikalische Reise durch verschiedene Kulturen und Klangwelten. Schwengler verbindet Jazz mit Einflüssen aus dem Balkan, arabischen Ländern, Lateinamerika und anderen Bereichen der Weltmusik. Reza Askari überzeugt durch Klangvielfalt und rhythmische Präzision, Philipp Brämswig durch sein

einfühlsames und lyrisches Gitarrenspiel.

Das Konzert findet am Freitag, 9. Oktober, um 19.30 Uhr im Pfarrzentrum St. Donatus Brand, Donatusplatz 1, statt. Einlass ist ab 18.30 Uhr.

Der Eintritt beträgt 18 Euro, ermäßigt 15 Euro.

Weitere Informationen gibt es unter www.kulturaufbrand.de. Tickets sind unter www.tickettree.de sowie in der Buchhandlung am Markt in Brand erhältlich.

Red./Foto: Verant.

HECO - de Messelle

MARKUS KÜPPER
MALERWERKSTÄTTE

MEISTERBETRIEB

FÜR ANSTRICHE

LACKIERUNGEN

UND

TAPEZIERARBEITEN ALLER ART

DEKORATIVE INNENGESTALTUNG

FASSADENSANIERUNG

BETONINSTANDSETZUNG

89
SEIT JAHREN

52078 AACHEN
TRIERER STR. 748
RUF 02 41 - 51 12 23
FAX 02 41 - 53 77 69

WWW.MALER-KUEPPER.DE



Weißkirchen
STEUERBERATER

Steuerberatung - Existenzgründung

Unternehmensnachfolge

Internationales Steuerrecht

Lohn- & Finanzbuchhaltung

Trierer Straße 741-743 - 52078 Aachen

Telefon: 0241 / 60 84 399-0 - Telefax: 0241 / 16 52 78

E-Mail: info@steuerberatung-weisskirchen.de - HP: www.steuerberatung-weisskirchen.de

FC Germania Freund: „Klassenerhalt so früh wie möglich“

Die erste Seniorenmannschaft des FC Germania Freund spielt nach dem Abstieg aus der Kreisliga A in dieser Saison in der Kreisliga B, Staffel 2. Da sich die bisherige erste Mannschaft aufgelöst hat, übernimmt die ehemalige zweite Mannschaft ihren Platz. Diese wurde in der vergangenen Saison Vizemeister in der Kreisliga C und tritt nun als neue erste Mannschaft in der B-Liga an. Damit wird auf dem Sportplatz Brander Wald weiterhin Kreisliga-B-Fußball gespielt.

Trainiert wird die neu formierte Mannschaft von Dennis Liepe und Philipp Busche, die bei Bedarf auch selbst als Spieler auflaufen können. „Für uns ist es eine Herausforderung, die wir bewältigen müssen“, stellt Dennis Liepe klar. „Wir machen das als Mannschaft. Nach anfänglichen Schwierigkeiten haben wir uns ein Stück weit in der Kreisli-



ga B akklimatisiert.“

Vor dem Start in die neue Spielzeit haben die Trainer den Kader verbreitert. Bis auf zwei Ausnahmen sind alle Spieler von Germania II den Weg in die

Kreisliga B mitgegangen. Hinzu kamen Manuel Mennicken, Simon Bock, Yannik Mertens, Luca Klinkens und Mathis Müller aus der ehemaligen ersten Mannschaft.

„In der vergangenen Kreisliga-C-Saison waren wir noch Favorit und haben offensiven Fußball mit hohem Pressing gespielt. In der Kreisliga B sind wir jetzt Außenseiter, haben unser System defensiver ausgerichtet und müssen uns erst noch zurechtfinden“, erklärt Liepe.

Der derzeitige 13. Tabellenplatz nach einem Sieg und zwei Niederlagen sei nur eine Momentaufnahme. Getreu dem Motto „Aufstehen, Mund abputzen und weitermachen“ richtet sich der Blick nach vorn. Wichtig ist dem Trainer, dass die Kameradschaft sowie Spaß und Freude am Spiel im Mittelpunkt stehen.

„Wir verfügen über einen Kader mit mehr als 30 Spielern. Wir wollen eine gute Saison spielen, die Klasse halten und uns in der Liga etablieren“, betont Liepe.

Red./Foto: Verein



Aachener Bank und Volksbank Heinsberg
gemeinsam noch stärker – für euch und die Region.

Aachener Bank
Wir sind Volksbank im Westen eG

ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK
VON HOEGEN
SEIT 1909

Von der medizinischen
Fußpflege

bis zur individuellen
Einlagen- und
Schuhversorgung

Ihr Fußspezialist in Brand – seit über 100 Jahren!
Hochstraße 1a – 52078 Aachen-Brand – Tel 0241/526271

SC Grün-Weiß Lichtenbusch: „Diese Mannschaft kann jeden schlagen“

„Mit der vergangenen Saison 2025/2026 war ich mit 40 Punkten und Platz sechs in der Endabrechnung zufrieden, aber es wäre mehr drin gewesen“, stellt Trainer Georg Bauer fest. „Wie ich bereits vor einem Jahr prophezeit habe, ist es dieser Mannschaft möglich, jeden Gegner zu schlagen – wenn alle Spieler da und motiviert sind. Das haben insbesondere die letzten Spiele gezeigt. Da haben wir sogar Lammersdorf geschlagen“, sieht Bauer seine Prognose bestätigt.

Der Übungsleiter sieht das Problem dabei nicht in mangelnder

Motivation seiner Kicker, sondern weiterhin in den allgemeinen Lebensbedingungen, mit denen viele Menschen derzeit konfrontiert sind. Seine Spieler müssten zu atypischen Zeiten arbeiten, Beruf und Familie unter einen Hut bekommen und seien dann nicht immer bereit, ihre gesamte Energie in den Fußball zu stecken. „Das ist auf breiter Basis so, und ich kann es jedem Einzelnen in seiner jeweiligen Situation nicht übel nehmen“, nimmt er seine Spieler in Schutz.

Grün-Weiß Lichtenbusch ist mit

sieben Punkten aus drei Spielen gut in die neue Saison der Kreisliga B, Staffel 2, gestartet. Dem Übungsleiter und seinem Trainerteam steht ein 25-köpfiger Kader zur Verfügung. Zudem befindet sich ein weiterer Spieler in der Pipeline, der sofort spielberechtigt wäre.

Verzichten muss Bauer auf die erfahrenen Spieler Kapitän Yannick Eckstein und Sebastian Ramackers, die beide das Team verlassen haben. Die Abgänge versucht der Sportclub durch die Breite des Kaders und eine gute Trainingsentwicklung abzufu-

dern. Bauer: „Da sind wir auf einem sehr, sehr guten Weg!“

Der engagierte, selbstständige Bauingenieur zählt sieben Teams zu den Favoriten, unter anderem Westwacht Aachen, Kornelimünster und Arminia Eilendorf. „Der dritte Platz ist für uns in jedem Fall angepeilt. Wenn es dann für mehr reicht, freuen wir uns!“

Red.



Sven Vonderhagen

HEILPRAKTIKER | OSTEOPATH
PHYSIOTHERAPEUT

V
VONDERHAGEN
OSTEOPATHIE & CHIROPRAKTIK

**Bewegung beginnt mit einer
präzisen Untersuchung.**

Individuelle osteopathische und chiropraktische Behandlung -
für Alltag, Beruf und Sport.

LANGJÄHRIGE ERFAHRUNG AUS PRAXIS UND PROFISPORT

JETZT TERMIN VEREINBAREN

0176 1900 1987

vonderhagen-osteopathie.de | Trierer Straße 741, Aachen-Brand

NEU ERÖFFNET IN AACHEN-BRAND



DJK Rasensport Brand: „Wir sind konkurrenzfähig!“

Jerome Janßen ist seit Anfang des Jahres 2026 an der Brander Wolferskaul tätig – zunächst als Co-Trainer und seit dem Sommer als verantwortlicher Übungsleiter. Die DJK Rasensport Brand (Raspo) ist mit drei Punkten aus vier Spielen in die Landesligasaison gestartet. Für den dynamischen und engagierten Coach ist das jedoch kein Grund, in Panik zu geraten: „Wenn man sich unser Auftaktprogramm gegen Eintracht Verlautenheide, den SC Fliesteden und Kurdistan Düren angeschaut hat, war nicht zu erwarten, dass wir nach den ersten vier Spielen zehn oder zwölf Punkte auf dem Konto haben.“

Für die Zukunft ist Janßen guter Dinge, zumal er die Mannschaft in einer sehr guten Ver-

fassung von seinem Vorgänger Daniel Formberg übernommen hat. Wie er betont, hatte er zuvor sechs Monate lang als Co-Trainer die Gelegenheit, das Team und zugleich die für ihn als Trainer neue Landesliga kennenzulernen.



elften Plätzen und einem siebten Rang ist der Klassenerhalt erneut das Maß aller Dinge. Jerome Janßen: „Wir wollen zunächst bis zum Winter so viele Punkte wie möglich sammeln und damit die Basis für den frühestmöglichen Klassenerhalt schaffen – alles andere verbuchen wir unter Kür.“

Die Liga sei so ausgeglichen wie lange nicht mehr und zudem stärker als beispielsweise in der vergangenen Saison, stellt der Übungsleiter fest. Auch die drei

Aufsteiger Elsdorf, Türkischer SV Düren und Eicherscheid seien stark besetzt, gut eingespielt und müssten sich in der Landesliga nicht erst lange zurechtfinden.

„Von daher ist der Klassenerhalt das erste Saisonziel. Ich kenne die Qualität meines Kaders und weiß, dass wir in der Liga absolut konkurrenzfähig sind. Panik machen gilt nicht“, so Jerome Janßen abschließend.

Red./Foto: Verein

Hinzu kommt, dass es in der ersten Seniorenmannschaft einen personellen Umbruch gegeben hat. „Die Spieler, die an der Wolferskaul geblieben sind, ziehen voll mit und haben die Neuzugänge, unter anderem aus der Bezirksliga und der Kreisliga A, sowie drei A-Jugendliche sehr gut aufgenommen. Die Mannschaft ist gut zusammengewachsen und hat einen guten Mix.“

Raspo Brand hat nun als amtierender Aachener Stadtmeister die vierte Saison in der Landesliga begonnen. Nach zwei



WILDEN
Rohr- u. Kanaltechnik
Tel: 0241-526722
Email: info@wilden.tv

UMBAUARBEITEN? GARTEN? KELLER? EINFABRT?

WIR EMPFEHLEN:
Lassen Sie vor Umbauten Ihren Kanal untersuchen.
So vermeiden Sie eventuelle doppelte Kosten!

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| - 60 Jahre Erfahrung | - Erneuerung Drainagen |
| - Hochdruckreinigung | - Kanalsanierung (mit Garantie) |
| - Absaugdienste | - Rohrverlaufsörtung |
| - Abflussreinigung | - Kanal-TV- Untersuchung |
| - Zisternenreinigung | - Dichtheitsprüfung |
| - Notdienst | - Kellerwandabdichtung |
| - Fräsarbeiten | - Beseitigung von Verstopfungen |
| (Wurzeln, Beton etc.) | (Küche, WC, Dusche etc.) |

Wir beraten Sie gerne kostenlos u. unverbindlich vor Ort!

Wilden Rohr- u. Kanaltechnik
Gewerbepark Brand 38
52078 Aachen
Internet: www.wilden.tv



Kulinarisches für alle Gelegenheiten

Partyservice | Catering | Schul- & Kitaverpflegung

Trierer Straße 713 · 52078 Aachen-Brand
info@feinkost-luetten.de • T: 02 41/52 62 17

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.00 – 14.00 Uhr

Telefonisch bis 18 Uhr und nach Vereinbarung



www.feinkost-luetten.de



Fachhandel, Bearbeitung, Montage,
Naturstein, Faserzement, Faserbeton, HPL

Kellershaustraße 18 | 52078 Aachen | Tel.: 0241 - 56 29 32 | www.vecquaray.com

Naturstein:

Fensterbänke, Treppen, Küchenarbeitsplatten, Waschtische, Tischplatten, Boden- und Wandbeläge, Naturstein für die Gartengestaltung

Faserzement (z.B. Equitone®):

Fassadentafeln und Fassadenpaneele aus Faserzement, Bauplatten für den Innenausbau und Sanierung

Hochdrucklaminat (z.B. Trespa®):

großformatige, farbige Fassadentafeln und Balkonbekleidungen

FC Eintracht Kornelimünster: „Jung und entwicklungsfähig“

Der FC Eintracht Kornelimünster gehört in dieser Saison in der Fußball-Kreisliga B, Staffel 2, zu den Favoriten im Kampf um die Meisterschaft und damit um den Aufstieg in die Kreisliga A. Neuer Trainer auf der Sportanlage Rommerich ist der in der Städteregion Aachen bekannte und erfolgreiche Coach Udo Lipka.



Was hat den Trainer mit A-Lizenz bewogen, noch einmal in der Kreisliga B anzugreifen? „Der Verein hat sich intensiv um mich bemüht und das Gesamtpaket hier am Rommerich stimmt“, blickt der Fußballlehrer zurück. „Der Vorstand hat mit mir tolle Gespräche geführt und gute Überzeugungsarbeit geleistet. Außerdem bin ich mit fast sechzig Jahren beruflich auf einer anderen Leistungsebene noch einmal gefordert und wohne relativ nah am Rommerich.“

Mit sieben Punkten aus vier Spielen ist die Eintracht in die Saison 2026/2027 gestartet. „Mein erster Eindruck ist, dass die Mannschaft sehr gut in die Saison gekommen ist“, erläutert

Lipka. Ihm und seinem bestens aufgestellten und qualifizierten Trainerteam mit Yasin Demiray, Marian Leonard Lipka, Daniel Quadflieg, Alex Mazur, Philipp Kreuz und Philip Krott geht es darum, jeden einzelnen Spieler sowie die gruppentaktischen Abläufe weiterzuentwickeln.

Udo Lipka: „Wir haben eine sehr junge, entwicklungsfähige und intakte Mannschaft. Deshalb bin ich insgesamt sehr zufrieden.“ Damit sind gute Voraussetzungen für einen positiven Blick in die Zukunft geschaffen. „Das

Ziel Aufstieg in die Kreisliga A wurde vom Vorstand nicht ausgegeben. Mittelfristig ist das aber schon der Plan“, gibt Lipka zu.

Die aktuelle B-Liga sei ausgeglichen. Einen klaren Überflieger wie Lammersdorf in der vergangenen Saison gebe es diesmal nicht. „Am Ende der vergangenen Saison standen wir auf Platz vier. Wir wollen besseren Fußball spielen und auch besser abschneiden.“

Zu den Favoriten an der Spit-

ze der Liga zählt Udo Lipka neben seinem eigenen Team auch Monschau-Land und Roetgen II.

„Sicherlich werden wir mit meiner Verpflichtung von den anderen Vereinen sehr hoch gehandelt. Das heißt natürlich auch, dass wir in vielen Spielen als Topfavorit gesehen werden und jede Mannschaft mit 15 Prozent mehr Emotion und Elan gegen uns spielt. Wir kommen damit klar, werden konzentriert weiterarbeiten und uns entwickeln.“

Red./Foto: Verein

INGRID HAAS

Rechtsanwältin

Familienrecht • Privates Baurecht
Miet- u. Immobilienrecht
Bußgeld- u. Verkehrsrecht



FRANZ SPARLA

Rechtsanwalt

Fachanwalt für Arbeitsrecht
Gesellschaftsrecht • Verkehrsrecht
Vertragsrecht • Wirtschaftsstrafrecht

Trierer Str. 788 • 52078 Aachen-Brand (über der Buchhandlung am Markt) • Tel. 0241 / 91 61 98 80
kontakt@anwaelte-sparla-haas.de • www.anwaelte-sparla-haas.de

Kurzfristige Terminvereinbarung telefonisch möglich:

Ingrid Haas – Mobil: 0152 / 29 222 158

Franz Sparla – Mobil: 0172 / 68 010 22

FC Inde Hahn: Zweite Mannschaft übernimmt den Job der Ersten

Diesem Phänomen begegnen wir in dieser Spielzeit in der Kreisliga B, Staffel 2, gleich mehrfach. Sowohl bei Germania Freund als auch beim FC Inde Hahn wurde die bisherige zweite Mannschaft zur neuen Ersten. Beim FC Inde Hahn geschah dies, nachdem sich die 1. Seniorenmannschaft zum Ende der vergangenen Saison aus dem Spielbetrieb zurückgezogen hatte. Aufgrund personeller Veränderungen war sie nicht mehr spielfähig.



einen weiteren Coach hinzugekommen. Gemeinsam leiten wir das Training“, führt der 41-Jährige aus.

Mit vier Punkten aus den ersten drei Spielen – einem Sieg, einem Unentschieden und einer Niederlage – ist das Team von Lyssy und Gerberede in die neue Spielzeit 2026/2027 gestartet. Daniel Lyssy trainiert

Inde Hahn II bereits seit 2022, entsprechend gut eingespielt sei die Mannschaft.

Nach den ersten Partien in der neuen Staffel B2 habe man nun einen guten Überblick gewonnen, gleichzeitig sei noch viel Luft nach oben, zeigt sich Lyssy optimistisch. Mit seinem 31-köpfigen Kader, den er auf allen Positionen gut besetzt sieht, peilt er am Saisonende einen einstelligen Tabellenplatz an.

Lyssy lobt vor allem den großen Zusammenhalt auf dem Platz und die hohe Leistungsbereitschaft seines Teams. Auch neben dem Spielfeld sei Inde Hahn wie eine Familie und engagiere sich für den Verein. So wurden

im Sommer die Spielerkabinen von der Mannschaft in Eigeninitiative neu gestaltet.

Den Wechsel von der Kreisliga B1 in die B2 bewertet der Übungsleiter positiv. Besonders freut er sich auf die zahlreichen Derbys, zum Beispiel gegen Brand, Kornelimünster, Walheim, Freund und Lichtenbusch. Diese Begegnungen bezeichnet er als wahre Fußballfeste, die die B2 besonders auszeichnen. Die Derbys seien das Salz in der Suppe und würden regelmäßig mehr Zuschauer zu den Spielen locken. „Darauf freuen sich alle, und es macht natürlich Spaß, auch einmal den Nachbarn zu ärgern!“

„Mein Team ist ein Mix aus vielen jungen Spielern sowie etablierten und erfahrenen Kickern. Die Mischung macht's“, ist Lyssy überzeugt. Damit sieht er Inde Hahn auch für die Zukunft gut aufgestellt. Der mannschaftsinterne Spaß am Fußball sei dabei garantiert.

Daniel Lyssy peilt mit seinem Team am Ende der Saison einen einstelligen Tabellenplatz an.

Red./Foto: Christina Gier Media Pulse

50 Jahre

MAGO

Glas- und Fensterbau

Fachbetrieb mit Tradition

Unsere Leistungen

damit Sie auf nichts verzichten müssen

- Kunststofffenster
- Aluminiumfenster
- Glasreparaturen
- Haustüren

- Sicherheitsglas
- Einbruchsicherung
- Rollladen
- Wärmedämmglas

MAGO Glas- und Fensterbau GmbH • 52078 Aachen
Sigsfeldstr. 14 • Tel. 0241/52 10 52 • Fax 52 76 76
www.mago-fenster.de • E-Mail: info@mago-fenster.de

BRANDER FOTO EXPRESS

BRANDER FOTO EXPRESS

BRANDER FOTO EXPRESS

BRANDER FOTO EXPRESS

BRANDER FOTO EXPRESS

Bestellen Sie Ihre Fotos Online

www.branderfotoexpress.de

Triererstr. 754 52078 Aachen Tel. 0241 520808

Passfotos

Portraitfotos

Bewerbungsfotos

Bildbearbeitung

Ihre Fotos in bester Qualität

BRANDER FOTO EXPRESS

BRANDER FOTO EXPRESS

BRANDER FOTO EXPRESS

BRANDER FOTO EXPRESS

BRANDER FOTO EXPRESS

Sparkassenfiliale in Brand nach Kernsanierung wieder eröffnet

Das Warten hat sich gelohnt: Nach einer anderthalbjährigen Bauphase ist die kernsanierte Geschäftsstelle an der Trierer Straße 815 in Brand kaum wiederzuerkennen. Im deutlich vergrößerten Erdgeschoss erwarten die Kundinnen und Kunden nun zeitgemäße, offen gestaltete und barrierefreie Räumlichkeiten.

Die ebenerdige Fläche wurde um 100 Quadratmeter erweitert und bietet nun auf insgesamt 530 Quadratmetern acht helle Beratungsräume sowie moderne Kundenpoints. Für zusätzlichen Komfort sorgt die Verlegung des Tresorraums vom Keller ins Erdgeschoss.

Im Rahmen der Modernisierung wurde die Haustechnik auf den neuesten Stand gebracht. Dazu gehören eine effiziente Elektrotechnik, moderne Heizungs-, Kühlungs- und Lüftungssysteme sowie smarte Kommunikationstechnik. Heizung und Kühlung werden mit umweltfreundlichen Luftwärmepumpen betrieben. Die sanitären Anlagen wurden um ein behindertengerechtes WC ergänzt. Neue Fenster und Fassaden im gesamten Erdgeschoss verbessern die Energieeffizienz und unterstützen das helle Raumkonzept.



v.l.n.r.: Norbert Lauffs (Vorstandsvorsitzender Sparkasse Aachen), Peter Tillmanns (Bezirksbürgermeister), Roland Schreiber (Zweigstellenleiter Sparkasse) sowie Holger Schmitz (Vorstand Sparkasse)

Das 14-köpfige Team um Geschäftsstellenleiter Roland Schreiber freut sich über die Rückkehr an den vertrauten Standort. Nach 18 Monaten in den nur wenige Meter entfernten Übergangsräumen an der Trierer Straße 805 wurden voller Vorfreude die Kisten gepackt. „Kundenberatung und Service finden nun in einem großzügigen, modernen Ambiente statt“, freut sich Roland Schreiber. Für das Team sowie die zeitweise eingesetzten Auszubildenden und Trainees stehen zudem neue Personal- und Schulungsräume zur Verfügung.

Der Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Aachen, Norbert

Lauffs, unterstrich bei der offiziellen Eröffnung die Bedeutung der Investition: „Wir investieren weiterhin in den Standort, da wir unseren Kundinnen und Kunden auch in Zukunft mehr als digitale Angebote bieten. An erster Stelle steht für uns die Nähe zu den Menschen vor Ort.“

Im Beisein von Bezirksbürgermeister Peter Tillmanns dankte er allen beteiligten Handwerksbetrieben sowie den Architektur- und Ingenieurteams für die zuverlässige und qualitativ hochwertige Umsetzung. Auch Gebietsdirektor Andreas Kreitz hob hervor, dass die enge Zusammenarbeit zwischen dem sparkasseneigenen Immobilien-

management und den regionalen Partnern die Modernisierung zügig vorangebracht habe. Norbert Lauffs, Andreas Kreitz und Roland Schreiber dankten den Kundinnen und Kunden für ihre Geduld und ihr Verständnis während der Umbauphase. Bereits während der Eröffnungswoche hatten diese Gelegenheit, sich ein Bild von den neugestalteten Räumen zu machen.

Roland Schreiber leitet die Filiale an der Trierer Straße seit 2005 und fühlt sich Brand eng verbunden. Er pflegt intensive Kontakte zu den Kundinnen und Kunden, den rund 40 örtlichen Vereinen sowie zahlreichen Geschäftsleuten und Initiativen. In der Brander Filiale werden aktuell 10.474 Kundenkonten mit einem Einlagenvolumen von rund 200 Millionen Euro betreut.

„Unsere Kundinnen und Kunden sowie unser Team werden sich am neuen alten Standort rundum wohlfühlen“, ist sich Schreiber sicher. „In Brand treffen seit jeher Tradition und Moderne auf gute Weise aufeinander. Das spiegelt sich nun auch in unserem gewachsenen und jetzt so modernen Standort wider.“

Red./Foto: Wolfgang Sanders

TraumKüche gesucht?

Professionalität, Individualität,
Erfahrung und Raffinesse
in Beratung, Planung,
Aufmaß und Montage.

Exklusive Küchenausstellung bei:

**musterhaus
küchen**

**KÜCHENSTUDIO
DEREDICHS**

**Kaubendenstraße 7a
52078 Aachen**

Nähe Briefzentrum
Tel. 0241 / 52 45 90

E-Mail: info@kuechen-dederichs.de



Beckermann
Küchen

Quooker

EFF



Ihr Nachbar hat für 600.000 Euro verkauft – ist Ihr Haus jetzt genauso viel wert?

Der Immobilienmarkt ist wieder in Bewegung. Doch gerade in Aachen-Brand zeigt sich: Der Wert einer Immobilie lässt sich nicht einfach vom Nachbarhaus ableiten.

„Das Haus zwei Straßen weiter ist gerade für 600.000 Euro verkauft worden. Dann müsste meines doch mindestens genauso viel wert sein.“ Diesen Satz höre ich in Gesprächen mit Eigentümern immer wieder. Und auf den ersten Blick klingt die Rechnung durchaus nachvollziehbar.

Zwei Einfamilienhäuser in Aachen-Brand, ähnliche Grundstücksgröße, vergleichbares Baujahr und vielleicht sogar eine ähnliche Wohnfläche – warum sollten sie nicht ungefähr den gleichen Wert haben?

Die Realität sieht häufig anders aus.

Gerade in einem gewachsenen Stadtteil wie Brand können zwischen zwei vermeintlich vergleichbaren Immobilien erhebliche Wertunterschiede liegen. Nicht selten sprechen wir über mehrere Zehntausend Euro, in Einzelfällen auch über 100.000 Euro und mehr.

Der Immobilienmarkt hat sich wieder stabilisiert

Nach den deutlichen Veränderungen am Immobilienmarkt ab 2022 hat sich die Situation inzwischen spürbar verändert. Käufer und Verkäufer haben sich zunehmend an das höhere Zinsniveau und die veränderten wirtschaftlichen Rahmenbedingungen gewöhnt.

Das zeigt auch der aktuelle Grundstücksmarktbericht 2026 für die StädteRegion Aachen. Im Jahr 2025 wurden mehr als 5.100 Immobilien verkauft – rund 14 Prozent mehr als im Vorjahr. Der Geldumsatz stieg um 15 Prozent auf rund 1,61 Milliarden Euro.

Besonders interessant für einen Stadtteil wie Brand: Bei den Ein- und Zweifamilienhäusern nahm die Zahl der Verkäufe sogar um rund 19 Prozent zu. Freistehende Ein- und Zweifamilienhäuser verteuerten sich im Durchschnitt gegenüber dem Vorjahr um sieben Prozent, bei Reihenhäusern und Doppelhaushälften lag die Steigerung bei rund drei Prozent.

Das sind erfreuliche Nachrichten für Eigentümer. Sie bedeuten allerdings nicht, dass jede Immobilie automatisch wieder frühere Höchstpreise erreicht.

Lage ist wichtig – Mikrolage ist entscheidend

„Aachen-Brand ist nicht gleich Aachen-Brand“, sagt Immobilienmakler und Sachverständiger Peter Dondorf, der seit mehr als 38 Jahren in der Immobilienwirtschaft tätig ist.

Schon wenige hundert Meter können einen Unterschied machen. Wie ruhig ist die Straße? Wie ist die Ausrichtung des Grundstücks? Gibt es Durchgangsverkehr? Wie nah liegen Einkaufsmöglichkeiten, Schulen, Kindergärten und öffentliche Verkehrsmittel? Wie ist die unmittelbare Nachbarschaft?

Selbst innerhalb einer Straße können unterschiedliche Grundstückszuschnitte, Ausrichtungen oder Bebauungsmöglichkeiten den Wert beeinflussen.

Deshalb reicht es für eine seriöse Immobilienbewertung nicht aus, lediglich den durchschnittlichen Quadratmeterpreis für Aachen oder Brand mit der Wohnfläche zu multiplizieren.

Das Baujahr allein sagt erstaunlich wenig aus

Besonders viele Häuser in Brand stammen aus den 1960er-, 70er-, 80er- und 90er-Jahren. Bei diesen Immobilien spielt der tatsächliche Zustand heute eine

wesentlich größere Rolle als noch vor einigen Jahren.

Nehmen wir zwei Häuser aus dem Jahr 1975.

Bei Haus Nummer eins wurden Dach, Fenster, Heizung und Badezimmer erneuert, die Elektrik modernisiert und vielleicht sogar energetische Maßnahmen durchgeführt. Haus Nummer zwei befindet sich dagegen weitgehend im ursprünglichen Zustand.

Auf dem Papier haben wir zweimal Baujahr 1975. Aus Sicht eines Käufers handelt es sich jedoch um zwei vollkommen unterschiedliche Immobilien.

Denn Käufer rechnen heute genauer.

Was kostet eine neue Heizungsanlage? Müssen Fenster ausgetauscht werden? Wie sieht es mit dem Dach aus? Ist die Elektrik zeitgemäß? Welche energetischen Maßnahmen stehen in den kommenden Jahren an?

Schnell entsteht ein Investitionsbedarf von 100.000 Euro, 150.000 Euro oder sogar deutlich mehr. Und dieser Betrag findet seinen Weg in die Kaufpreisverhandlungen.

Grundstücke bleiben ein wichtiger Wertfaktor

Hinzu kommt das Grundstück. Auch hier hat sich der Markt weiterentwickelt. Die Bodenrichtwerte für den individuellen Wohnungsbau in der Stadt Aachen sind zum Stichtag 1. Januar 2026 gegenüber dem Vorjahr um mehr als zwei Prozent gestiegen.

Aber auch der Bodenrichtwert ist kein Preisschild.

Ein 600 Quadratmeter großes, gut geschnittenes Grundstück mit sonnigem Garten kann anders zu beurteilen sein als ein gleich großes Grundstück mit ungünstigem Zuschnitt, starker Hanglage oder eingeschränkter Nutzbarkeit.

Auch die Frage, ob zusätzliche Bebauungsmöglichkeiten bestehen, kann erheblichen Einfluss haben.

Warum Online-Rechner nur eine erste Orientierung liefern

Wer heute wissen möchte, was sein Haus wert ist, landet schnell bei einem der zahlreichen Online-Bewertungsportale. Adresse, Wohnfläche, Baujahr und Grundstücksgröße eingeben – wenige Augenblicke später erscheint ein Wert.

Für eine erste Orientierung können solche Systeme durchaus hilfreich sein.

Was ein Algorithmus jedoch nur eingeschränkt erkennen kann, ist das, was eine Immobilie individuell macht.

Wie ist der tatsächliche Modernisierungszustand? Wie wirkt der Grundriss? Wie ist die Belichtung? Wie präsentiert sich das Grundstück? Gibt es Baumängel oder besondere Ausstattungsmerkmale? Und wie wird genau dieser Immobiliientyp momentan von Kaufinteressenten nachgefragt?

„Eine Immobilie muss man gesehen haben“, sagt Peter Dondorf. „Daten sind wichtig und unverzichtbar. Aber nach mehr als 38 Jahren Berufserfahrung weiß ich auch: Zwei Häuser mit nahezu identischen Eckdaten können am Markt völlig unterschiedlich wahrgenommen werden.“

Angebotspreis und Marktwert sind nicht dasselbe

Ein weiterer Punkt wird häufig unterschätzt: Der Preis, den man auf einem Immobilienportal sieht, ist zunächst lediglich der Angebotspreis.

Entscheidend ist aber, welcher Preis am Ende tatsächlich notariell vereinbart wird.

Wer den Wert der eigenen Immobilie am höchsten Angebot in der Nachbarschaft orientiert, kann deshalb schnell zu einem falschen Ergebnis kommen.

Das gilt in beide Richtungen.

Ein zu hoher Preis kann dazu führen, dass eine Immobilie über Monate am Markt bleibt und von Interessenten irgendwann als „schwer verkäuflich“ wahrgenommen wird. Ein zu niedriger Preis wiederum verschenkt möglicherweise einen

erheblichen Teil des vorhandenen Immobilienvermögens.

Muss ich den Wert überhaupt kennen, wenn ich nicht verkaufen möchte?

Diese Frage lässt sich eindeutig beantworten: Man muss nicht – aber es kann sinnvoll sein.

Die eigene Immobilie ist für viele Menschen in Brand der größte Vermögenswert ihres Lebens. Trotzdem wissen erstaunlich viele Eigentümer nicht, welchen realistischen Marktwert ihr Haus heute besitzt.

Dabei ist diese Information nicht nur bei einem unmittelbar bevorstehenden Verkauf interessant. Auch bei Erbschaft und Schenkung, Vermögensplanung, Scheidung, Finanzierung, einem geplanten altersgerechten Wohnungswechsel oder der Frage, ob sich größere Modernisierungsmaßnahmen noch lohnen, kann eine realistische Einschätzung hilfreich sein.

Und was ist Ihr Haus heute wert?

Der Immobilienmarkt in Aachen und der StädteRegion ist wieder deutlich aktiver geworden. Das ist eine gute Nachricht. Gleichzeitig ist der Markt anspruchsvoller geworden.

Käufer vergleichen genauer, Finanzierungskosten spielen eine größere Rolle und der energetische sowie technische Zustand einer Immobilie wird intensiver betrachtet.

Deshalb gibt es auf die Frage „Was ist mein Haus in Aachen-Brand wert?“ keine Antwort aus einer einfachen Tabelle.

Vielleicht hat Ihr Nachbar tatsächlich für 600.000 Euro verkauft.

Vielleicht ist Ihr Haus 520.000 Euro wert.

Vielleicht aber auch 680.000 Euro.

Entscheidend ist nicht, was irgendwo angeboten wird – sondern was Ihre Immobilie aufgrund ihrer Lage, ihres Grundstücks, ihres Zustands und der aktuellen Nachfrage am Markt tatsächlich wert ist.

Erst den Wert kennen. Dann richtig verkaufen.

Eine fundierte Immobilienbewertung ist der Anfang eines erfolgreichen Verkaufs.



**Was ist Ihre
Immobilie wert?**

Jetzt kostenlos bewerten.

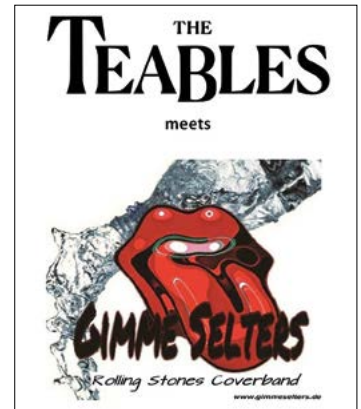
PETER DONDORF IMMOBILIEN GMBH

0241 1805097 | info@dondorf.de | dondorf.de

Springmaus-Theater und Rock/Blues-Nacht

Neues Gewinnspiel: 3 x 2 und 5 x 2 Tickets zu gewinnen. Jetzt mitmachen.

Mit Vollgas ins Vergnügen oder lieber eine Nacht voller Rock und Blues? Bei unserem neuen Gewinnspiel haben Sie die Wahl: Gemeinsam mit dem Kulturkreis Roetgen verlosen wir **3 x 2 Eintrittskarten für das Springmaus-Theater und 5 x 2 Tickets für die 8. Rock- und Blues-Nacht**. Beide Veranstaltungen finden im Bürgersaal Roetgen an der Rosentalstraße statt.



Mit Springmaus auf Touren

Am Samstag, 10. Oktober, um 20 Uhr gastiert das Springmaus-Theater Bonn mit seinem neuen Programm „Voll auf Touren – Mit Vollgas ins pralle Leben“ in Roetgen.

Ob auf dem Weg zur Arbeit, im Urlaubsflieger oder auf dem E-Scooter: Wir sind ständig un-

terwegs. Doch während im Alltag das Ankommen zählt, wird bei Springmaus schon die Reise zum Vergnügen. Das Ensemble gönnt seinem Publikum eine Auszeit vom Pendlerverkehr und gibt auf der Bühne ordentlich Gas. „Voll op Jück“, wie der Rheinländer sagt – lebendig, urkomisch und zu 100 Prozent improvisiert.

Stones und Beatles mit eigener Note

Die 8. Rock- und Blues-Nacht steigt am Samstag, 14. November, um 19.30 Uhr. Für handgemachten Rock sorgen unter anderem „Gimme Selters“ aus Düsseldorf. Seit 2017 widmen sich die Rheinrocker der Musik der Rolling Stones. Ihr Repertoire reicht von den 1960er-Jahren bis heute: nah am Original,

aber immer mit eigener Interpretation.

Ebenfalls dabei sind „The Teables“ aus Aachen. Die Band verleiht Beatles-Klassikern einen überraschend neuen Klang. So wird „Ticket to Ride“ zum treibenden Funkstück und „All You Need Is Love“ zum entspannten Reggae. Mit ungewöhnlichen Arrangements holen die Musiker die bekannten Songs in die

1846 2026

Seit 180 Jahren im Familienbesitz



Tradition Innovation

Beerdigungsinstitut

H. WERNER

Ihr Fachunternehmen in Bestattungsangelegenheiten

Bestattungs-
Vorsorge

Jederzeit erreichbar
0241- 34275

Überführungen
In- und Ausland

Wilhelmstraße 64 · 52070 Aachen

www.beerdigungsinstitut-werner.de



Historische Senfmühle Monschau



Jetzt schon?!

SIE PLANEN IHRE WEIHNACHTSFEIER?
SIE BRAUCHEN EIN BESONDERES GESCHENK?

Wie wäre es mit einer individuellen **Wein- oder Whiskyprobe** ab 10 Personen? Sie bestimmen Datum und Uhrzeit und teilen uns mit, was sie besonders interessiert.

Nach Absprache genießen Sie einen geselligen, informativen und feucht fröhlichen Abend.

Laufenstr. 118 · 52156 Monschau · Tel. 02472-2245
info@senfmuehle.de · www.senfmuehle.de

Brander Marienheim läutet die Adventszeit ein

Wenn sich am Wochenende vor dem ersten Advent im Marienheim wieder die Türen zum Basar öffnen, wird eine lange Tradition fortgeführt. Bereits in den 1980er-Jahren veranstalteten die Schervierschwestern im Marienheim einen Missionsbasar.

Auch in diesem Jahr, in dem die Brander Pflegeeinrichtung ihr 80-jähriges Bestehen feiert, sind Interessierte aus Brand und Umgebung herzlich eingeladen. Im festlich dekorierten Oktogon können sie nicht nur nach kleinen Geschenkeideen Ausschau halten, sondern auch viele Bekannte treffen. Ein Cafébereich

lädt zum Verweilen, Schauen und Klönen ein.

Neben Handarbeiten, die von Bewohnerinnen gefertigt wurden, werden verschiedene Leckereien, Dekorationsartikel aus Holz und Papier sowie Schmuck angeboten. Der Erlös kommt den sozialen und kulturellen Aktivitäten der Seniorinnen und Senioren im Marienheim zugute. Der Adventsbasar ist von Freitag, 20. November, bis Sonntag, 22. November, jeweils von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Veranstaltungsort ist das Marienheim, Rollefstraße 4 in Brand.

Text/Foto: Stephan Schirmel



Gegenwart.

So können Sie gewinnen

Schicken Sie eine E-Mail mit Ihren Kontaktdaten an: redaktion@euregionkonzept.de.

Geben Sie im Betreff bitte „Springmaus-Theater“ oder „Rock- und Blues-Nacht“ an – je nachdem, für welche Veranstaltung Sie Karten gewinnen möchten.

Einsendeschluss für beide Ver-

losungen ist Mittwoch, 7. Oktober, um 18 Uhr. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden persönlich benachrichtigt und auf die Gästeliste gesetzt.

Wer sich seine Karten direkt sichern möchte, erhält Tickets an den bekannten Vorverkaufsstellen, über die Hotline 0049 651 979 07 77 sowie unter www.ticket-regional.de.

Wir wünschen Ihnen viel Glück!

Red./Foto+Grafik: Verant.

zeitlos herrenmode

seidensticker

ROY ROBSON

Kornelimünsterweg 200
(Haus Jägersruh)
52066 Aachen - Lintert
Tel.: 0241 / 99 749 029
www.zeitlos-herrenmode.com

SCHUHE HERMANN'S

Wir kommen zu Ihnen! ♥

Anprobe & Verkauf direkt in
Seniorenheimen,
Pflegeeinrichtungen
und bei Ihnen zuhause.

FOLGEN SIE UNS:

IHRE VORTEILE

KEIN WEG
in die Stadt

KEINE
Parkplatzsuche

KEIN TRAGEN
schwerer Taschen

KOMPETENTE
Beratung vor Ort

Wir bringen eine große Auswahl bequemer, modischer und passender Schuhe **direkt zu Ihnen.**

WIR BELIEFERN

✓ Seniorenheime
✓ Pflegeheime

✓ Seniorenresidenzen
✓ Ihr Zuhause

— TERMINVEREINBARUNG: —

0178-4651107 | 0241 - 526767

Besuch von Bischof Dr. Dieser im Kinder- und Jugendtreff Space

Im Rahmen seiner Pastoralvisitation im Pastoralen Raum Aachen-Kornelimünster/Roetgen besuchte Bischof Dr. Helmut Dieser auch den Offenen Kinder- und Jugendtreff Space in Walheim.

Nachdem Anfang 2025 erhebliche Schäden am Gebäude festgestellt worden waren, musste der Betrieb am bisherigen Standort eingestellt werden. Dank der Unterstützung der Stadt Aachen konnte die wichtige Kinder- und Jugendarbeit jedoch in den Räumen des ehemaligen Kindergartens neben der Feuerwehr weitergeführt werden.



Besonders erfreulich ist, dass sich das Bistum Aachen in erheblichem Umfang an der Sanierung beteiligt und über ein Sonderprogramm einen großen

Teil der Kosten übernimmt. Gemeinsam mit der Stadt Aachen, der Pfarrgemeinde und dem Verein wird damit die Zukunft des Space gesichert.

Bischof Dr. Dieser, Propst Dr. Möhlig und weitere Mitarbeitende des Bistums konnten sich vor Ort ein Bild vom Fortschritt der Sanierungsarbeiten machen. Gleichzeitig fand ein intensiver Austausch mit dem Vorstand und den Mitarbeitenden über die Kinder- und Jugendarbeit in Walheim statt.

Das wichtigste Ergebnis: Das Space bleibt auch künftig ein verlässlicher Treffpunkt für Kinder und Jugendliche. Nun hoffen alle Beteiligten, dass die Baumaßnahmen bald abgeschlossen werden

und die Arbeit am vertrauten Standort wieder aufgenommen werden kann.

Text/Foto: Ladislaus Hoffner

SOUREN FENSTER UND TÜREN



**Besuchen Sie
unseren Showroom
in Aachen Brand!**

FENSTER, TÜREN, ROLLLÄDEN,
PLISSEES UND MEHR

Entdecken Sie unsere Produkte vor Ort. Wir beraten Sie gern und sorgen dafür, dass alles perfekt zu Ihrem Zuhause passt.

*Wir freuen
uns auf
Ihren Besuch!*



Souren Fenster und Türen

 Gewerbepark Brand 33
52078 Aachen

 +49 241 53107230

 info@axel-souren.de

Neuer Vorstand der Walheimer Vereine

Die Interessengemeinschaft Walheimer Vereine hat einen neuen Vorstand. Bei der Jahreshauptversammlung wurde Tom Merkens zum 1. Vorsitzenden gewählt. Sofie Schreuer übernimmt das Amt der 2. Vorsitzenden, Ben Beeker ist Geschäftsführer und Kassierer. Als Beisitzer gehören Ladislaus Hoffner und Holger Kienes dem Vorstand an.

Das neue Vorstandsteam möchte Bewährtes erhalten, zugleich aber auch neue Impulse setzen und die Zusammenarbeit der Walheimer Vereine weiter stärken. Noch in diesem Jahr ist eine Mitgliederversammlung geplant, bei der erste Ideen zur zukünftigen Ausrichtung der Interessengemeinschaft vorgestellt und gemeinsam mit den Vereinen diskutiert werden sollen.

Ein wichtiges Projekt bleibt der



v.l.n.r.: Ben Beeker, Tom Merkens, Sofie Schreuer, Holger Kienes und Ladislaus Hoffner

traditionelle Walheimer Kalender. Er soll auch künftig erscheinen und behutsam modernisiert werden. Dabei soll er weiterhin die Vielfalt des Walheimer Vereinslebens widerspiegeln und zugleich einen guten Überblick

über Veranstaltungen und Aktivitäten im Ort bieten.

Mit dem neu gewählten Vorstand möchte die Interessengemeinschaft Walheimer Vereine nun gemeinsam mit ihren

Mitgliedsvereinen die nächsten Schritte gehen – für ein aktives Vereinsleben, eine starke Gemeinschaft und ein lebendiges Walheim.

Red./Foto: Verein

Probleme mit PC, Handy, WLAN, Internet?

Wir helfen schnell & unkompliziert!

IT-Service für Privat und Gewerbe!

0241 / 70 525 70 70

**Das Sorglos-Paket für zuhause:
Die Premium Mitgliedschaft!**

Unsere Dienstleistungen
unlimitiert nutzen
für nur 29,90 Euro/Monat!

GRÜN IT
Club

Philipsstraße 8
52068 Aachen
www.gruen.club
info@gruen.club



Robert Kneschke Adobe Stock

KG Orjenal Mönster Jonge sind fit für die närrische Zukunft

Die Orjenal Mönster Jonge starten am 7. November mit einem Ordensfest in die neue Session 2026/2027. Gefeierte wird diesmal in der Aula des Inda-Gymnasiums, Gangolfsweg 52, in Kornelimünster. In der kommenden fünften Jahreszeit setzen die Mönster Jonge zudem die Feierlichkeiten zu ihrem 5 x 11-jährigen Bestehen fort. Das Magazin „Nöits op d'r Brand“ sprach mit dem neuen Präsidenten Oliver Hannott.

Herr Hannott, Sie haben nach dem tragischen Tod des Gründungspräsidenten Manfred Arnold bei der Generalversammlung im Frühjahr das Amt übernommen. Wie geht es Ihnen damit?

Oliver Hannott: Das ist eine große Ehre für mich. Manfred Arnold hat unseren Verein 55 Jahre lang mit seiner Persönlichkeit



und seiner Philosophie geprägt und am Leben gehalten. Dafür zolle ich ihm höchsten Respekt.

Als Präsident trete ich in große Fußstapfen, in die ich erst hineinwachsen muss. 55 Jahre sind schließlich eine unglaublich lange Zeit.

Manfred war vor seinem Tod bereits einige Jahre krank und konnte sein Amt nicht mehr wie gewohnt ausüben. In dieser Zeit habe ich ihn als Vizepräsidenten der Jonge vertreten. Aber ich bin nicht allein: Mit meinem neu gewählten Vorstand und allen Mitgliedern im Rücken

werden wir die KG gemeinsam in die Zukunft führen.

Wie sehen die Pläne aus?

Oliver Hannott: Wir wollen die Traditionen des zweitgrößten Vereins im Dorf natürlich bewahren und unsere Feste weiterhin feiern. Da wir das Ordensfest unter anderem wegen der benötigten größeren Bühne neu ausrichten möchten, findet es nach vielen Jahren im Schützenheim diesmal in der Aula des Inda-Gymnasiums statt.

Wir sind in der glücklichen Lage, eine große Tanzabteilung zu ha-

ben, die entsprechend viel Platz benötigt. Hinzugekommen ist jetzt auch ein Eltern-Showtanz mit rund 20 Tänzerinnen und Tänzern. Die Orjenal Mönster Jonge sind dank unserer engagierten Trainerinnen sehr gut aufgestellt, und alle Aktiven sind mit unglaublich viel Herzblut und Freude bei der Sache. Die Mönster Jonge sind im besten Sinne ein echter Dorfverein hier in Kornelimünster.

Im Frühjahr wurde bei der Generalversammlung der neue Vorstand gewählt.

Oliver Hannott: Er ist eine gute Mischung aus Menschen mit langjähriger Erfahrung in der Vorstandsarbeit und Mitgliedern, die sich erstmals diesen Aufgaben stellen.

Neben mir als Präsidenten gehören dem Vorstand Jörg Steinröx (1. Vorsitzender), Sebastian Neuhaus (2. Vorsitzender), Anita Bügler (Vizepräsidentin), Wolfgang Cujé (1. Schatzmeister), Verena Herren (2. Schatzmeisterin), Frank Velten (Zeugwart), Isabell Minatz (1. Vertreterin der Tanzgruppen), Désirée Wiese (2. Vertreterin der Tanzgruppen), Jana Bilal (Social Media/Presse), Karl Zintzen (1. technischer Leiter) sowie Kurt Schiffler (2. technischer Leiter) an.

Red./Foto: Verein

Gartenbau · Friedhofsgärtnerei

Ziemons

Alles für Ihre
Herbstbepflanzung

Stiefmütterchen · Erika · Gräser · Herbstzauber

**GRABGESTALTUNG
& DAUERGRABPFLEGE**

Zehntstraße 39b · 52078 Aachen-Krauthausen
Telefon 02408 / 36 95

Ihre Zukunft ist digital – Wir helfen Ihnen dabei!

Verkauf
Reparatur
Telekommunikation
Kabel- und Satellitenanlagen

Ab sofort auch:
PC-Dienstleistungen
Überwachungstechnik
Netzwerktechnik

SP: Elissen und Voell

52223 Stolberg-Breinig, Alt Breinig 61
Tel. 0 24 02 / 3 06 51, Fax 0 24 02 / 93 61 02, E-Mail: info@elissen-voell.de

ServicePartner



Der Bestattungswagen von Bakonyi wartet 1973 vor St. Josef in Schmithof

Die Filiale in Walheim des 180 Jahre alten Bestattungshauses Bakonyi

Bakonyi kennt Walheim und das Münsterländchen gut.

Schon bevor hier ein offizieller Standort öffnete, baten die alten Walheimer Schreiner Heinrich Krott und Hans Bauens das Bestattungshaus aus Aachen um Hilfe, wenn im Münsterländchen jemand gestorben war.

Auch heute ist der Bakonyi-Wahlspruch „**Rat und Hilfe seit 5 Generationen**“ kein Werbeslogan, sondern wird Tag für Tag mit Leben gefüllt.

Das Aachener Familienunternehmen wird oft „das etwas andere Bestattungshaus“ genannt, denn neben den klassischen Bestattungen bietet Bakonyi viele Hilfen an, um die Trauergefühle und Empfindungen besser zu bewältigen.



Särge bauen, Särge bemalen, Urnen gestalten – die Möglichkeiten, sich als Betroffene persönlich in den Prozess einzubringen, sind vielfältig. Aber nicht nur die Bestattung wird hier in Zusammenarbeit statt nach strengem Regelwerk entschieden. Auch den Trauerprozess begleitet Bakonyi auf vielfältige Weise.

Gemeinsam Trauern in Walheim

Gerade in Walheim ist das zu spüren, wenn hier einmal im Monat der **Trauertreff** stattfindet. In einladender und mitfühlender Atmosphäre darf sich hier ausgetauscht und Kummer verarbeitet werden. Fragen und Gedanken zum Tod werden in gemeinsamer Runde behandelt, und wer unter Verlust gelitten hat, lernt Strategien und Methoden, um seine Gefühle zu verarbeiten und die Schönheit eigener Erinnerung wertzuschätzen.

Digitaler Trostspender

Wer sich in großer Gruppe nicht wohl fühlt, für den gibt es die digitale Alternative. Über die Trauerverarbeitungs-App grievig kann man sich in sicherer Komfortzone auseinandersetzen mit den eigenen Gefühlen. Als Hilfe, Erinnerungszone, Wegwei-



ser und Trostspender ist grievig der Schritt in eine Zukunft, in der moderne Technologie und zeitlose Konzepte miteinander verschmelzen.

Auch zur Vorsorge für das tägliche Leben hat Bakonyi hilfreiche Broschüren:

Zum Beispiel einen **kostenlosen Vorsorgebrief**, denn jede(r) kann durch Unfall oder Krankheit in die Situation geraten, nicht mehr selbst entscheiden zu können. Dann ist es gut, wenn man eine Vorsorgevollmacht hat.



Bestattungshaus Bakonyi
Schleidener Str. 124
52076 Aachen

Weitere Informationen unter:
Tel.: 0241 505004 und
bestattungshaus-bakonyi.de



EIN ORT FÜR GEMEINSCHAFT
UND TRAUERBEWÄLTIGUNG

Wir schaffen einen Raum, in dem Austausch und Verständnis im Vordergrund stehen. Hier können Sie über Ihre Gefühle sprechen und erfahren, dass Sie nicht allein sind.

Für alle, die einen geliebten Menschen verloren haben und Unterstützung in ihrer Trauer suchen.

Anmeldung unter:
veranstaltungen@bestattungshaus-bakonyi.de
Tel.: 0241 50 50 04



Theater Brand: Von Ausgrenzung und Zusammenhalt

Was grenzt Menschen aus, und was bringt sie zusammen? Diesen Fragen widmet sich das Theater Brand im Herbst auf unterschiedliche Weise: mit einer Szenencollage zum Thema Ausgrenzung und der Familienproduktion „Das Dschungelbuch“. Beide Projekte verbinden Schauspiel und Musik mit Geschichten, die berühren und zum Nachdenken anregen.

Unter dem Titel „Dazwischen oder daneben? – Facetten der Ausgrenzung“ erarbeiten Menschen aller Altersgruppen ab September 2026 gemeinsam eine Szenencollage. Dabei fließen persönliche Erfahrungen und unterschiedliche Perspektiven in die künstlerische Auseinandersetzung ein. Musikalische Beiträge entstehen unter Beteiligung der Musikschule Brand und ergänzen das Schauspiel. Das Projekt soll Grenzen im Kopf hinterfragen, die Mitwirkenden zusammenbringen und dem Publikum neue Blickwinkel eröffnen.

Die einmalige Aufführung findet am 7. November 2026 um 19.30 Uhr in der Martin-Luther-

Theater Brand
Das Theater für Aachens Süden



Kirche in Brand statt. Der Eintritt ist frei. Freiwillige Spenden kommen dem für 2027 geplanten

Bühnenprojekt „Die Kinder der toten Stadt“ zugute. Weitere Einzelheiten zu den Mitwirkenden und zum Programm werden noch bekannt gegeben.

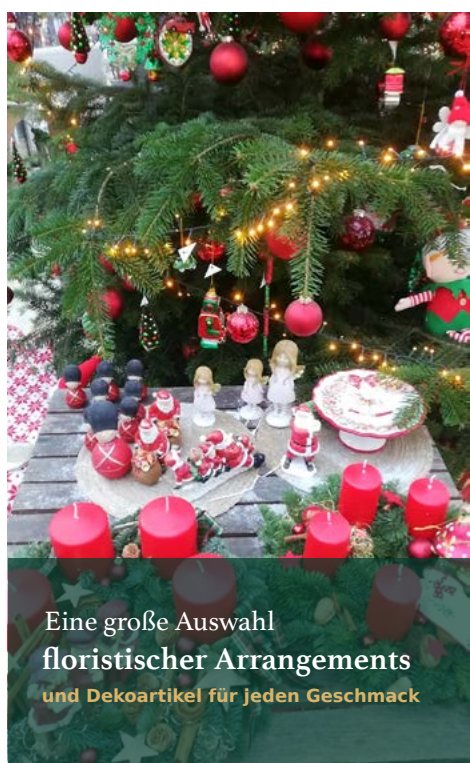
Wie wichtig Freundschaft, Vertrauen und gegenseitige Unterstützung sind, zeigt anschließend auch „Das Dschungelbuch“. Die Geschichte um Mogli, Balu und Baghira begeistert seit Generationen. Die bekannte Disney-Verfilmung feierte am 17. Oktober 1967 als 19. abendfüllender Zeichentrickfilm der Disney-Studios Premiere. Von November 2026 bis Januar 2027 bringt das Theater Brand das Abenteuer als Familienproduktion auf die Bühne.

Im Mittelpunkt steht der Menschenjunge Mogli, der auf seinem Weg durch den Dschungel treue Gefährten findet und gefährliche Herausforderungen meistern muss. Dabei erlebt er, dass Zusammenhalt stärker sein kann als Angst und Ausgrenzung. Mit Musik, Humor und liebevoll gestalteten Figuren erzählt die Inszenierung eine Geschichte über Mut und Freundschaft, die große und kleine Theatergäste ansprechen möchte.

Premiere ist am Sonntag, 29. November 2026, um 17 Uhr im Theater Brand, Freunder Heideweg 3. Weitere Aufführungen folgen am 6., 12., 13. und 20. Dezember 2026 sowie am 9., 10., 17., 23., 24. und 31. Januar 2027. Am 6. und 20. Dezember sowie am 17. und 31. Januar gibt es jeweils zwei Vorstellungen.

Informationen zu Beginnzeiten und Eintrittspreisen stehen auf www.theater-brand.de. Karten sind über www.ticket-regional.de, unter der Ticket-Hotline 0651/9790777 sowie in der Buchhandlung am Markt an der Trierer Straße in Brand, Telefon 0241/526251, erhältlich.

Red./Foto: Theater Brand



ADVENTSAUSSTELLUNG 2026

**ZAUBERHAFTE
ADVENTSZEIT**

Lassen Sie sich ab dem 15. November 2026
von uns in weihnachtliche Stimmung versetzen.

SONNTAG, 15.11.2026

10-18 UHR

SONNTAG, 22.11.2026

10-18 UHR

Mo.-Fr. 9-18 Uhr | Sa. 9-14 Uhr

Hofgärtnerei Stolberg-Buschmühle
Friedhof Buschmühle - Sebastianusweg 3

0241 / 99 12 18 87

Jubiläum: 9 x 11 Jahre Prinzengarde „Brander Stiere“

Die Prinzengarde „Brander Stiere“ feiert Geburtstag. Die traditionsreiche Garde, die auch die Entwicklungen des modernen Lebens und des Karnevals fest im Blick hat, begeht ihr 9 x 11-jähriges Bestehen. Wäre das zukunftsorientierte Motto „Mit Tradition in die Zukunft“ nicht bereits das Richtungsmerkmal einer anderen Aachener Garde, würde es perfekt zur Brander Prinzengarde passen. Dass das Gardeschiff immer hart am Wind segelt und keine wichtigen Entwicklungen verpasst werden, dafür sorgen die engagierte Kommandantur mit Kommandant Jörg Lies an der Spitze, ein unumstößliches „Wir“-Gefühl, Kameradschaft und vor allem der Spaß am Karneval.

Jörg Lies: „9 x 11 Jahre sind für mich ein emotionales Ereignis. Als absoluter Vereinsmensch, der sich der Garde sehr verbunden fühlt, erfüllt mich dieses Jubiläum mit Stolz. Die Garde ist ein Traditionsverein, und nach einer Durststrecke zeigt die Entwicklung wieder deutlich nach oben. Viele neue Mitglieder haben sich der Prinzengarde Brander Stiere angeschlossen und stehen gemeinsam mit der gesamten Truppe für den Fortbestand unseres Vereins. Die Garde ist gut aufgestellt, beliebt sowie strukturell und finanziell gesund.“

Seit nunmehr neunundneunzig Jahren feiert die Prinzengarde echten Brander Fastelovvend, der ganz im Zeichen des Stiers steht. Die Narretei hielt in Brand am 18. Mai 1928 Einzug, als sich zwölf humorvolle Sänger des damaligen Kirchenchores trafen und eine Sängergemeinschaft mit dem Beinamen „Junggesellen-Club“ gründeten – den Vorgänger der Prinzengarde „Brander Stiere“. Kernaufgabe des Vereins war es, mit humorvollen Beiträgen das Vereinsleben und die Geselligkeit zu fördern.

Parallel zur Gründung bestieg



mit Johann I. Hannott 1928 der erste Prinz von Brand den närrischen Thron. 1995 wurde das Komitee Brander Prinz ins Leben gerufen. Seitdem sind die Tollitäten im Stadtbezirk Brand Brander Bürgerprinzen beziehungsweise Bürgerprinzessinnen. Aktuell wartet der designierte Jubiläumsbürgerprinz Michael III. Larbig auf seine Proklamation, die am 2. Januar 2027 im Karnevalszelt Brand stattfinden wird.

Angeführt wurde die närrische Truppe, die auch außerhalb

der Brander Stadtgrenzen mit einem Spielmannszug, dem Gardeballett Brander Stierchen, zwei Tanzmariechen und der Gesangsgruppe Ötzis für närrischen Frohsinn sorgt, bislang von sechs Kommandanten: Jean Maintz (1949–1954), Alfons Steinbeck (1954–1976), Jakob Ziemons (1976–1987), Heinz Benders (1987–1993), Hans Andrés (1993–1999) und Bernd Etschenberg (1999–2017). Seit 2017 führt Jörg Lies die Garde als Kommandant an.

Die Garde glänzte in den vergangenen Jahrzehnten und auch aktuell immer wieder durch ihre Tanzaktiven. So wurde unter anderem Helga Henning von 1982 bis 1984 dreimal in Folge als beste Jugendmarie von Aachen ausgezeichnet. Ute Etschenberg und Guido Runkel bildeten 1993 das erste Tanzpaar der Prinzengarde „Brander Stiere“. Runkel gewann insgesamt dreimal in Folge im Paartanz den „Ball der Mariechen“ des heutigen Festausschusses Aachener Karneval: 1994 und 1995 mit Ute Etschenberg sowie 1996 mit Kirsten „Kiki“ Veiten. Ebenfalls zweimal gewinnen

konnte in den 2000er-Jahren das Tanzpaar Jil Gerards und Timo Zeeveart.

Die „Brander Stiere“, die einen festen Platz im Öcher Fastelovvend haben, absolvieren mehr als fünfzig Auftritte pro Session, sind eine der tragenden Säulen des Karnevalszuges in Brand und nehmen seit vielen Jahren auch am Aachener Rosenmontagszug teil. Die bewegte Geschichte der Prinzengarde „Brander Stiere“ wird immer weitergeschrieben – solange es engagierte Menschen gibt, die sich für die Pflege des karnevalistischen Brauchtums und den Erhalt des Vereins einsetzen.

Folgende Jubiläumsveranstaltungen sind geplant:

Ordensfest: 28.11.26
Jubiläumssitzung: 03.01.27
Prinzen Disco Fever: 06.02.27
Sommerfest: 05.06.27
Grillfest: 05.09.27
Jubiläumsappell/Ordensfest: 27.11.27
Jubiläumsfinale zum 100-jährigen Bestehen: 1. bis 3. September 2028

Red./Foto: Verein

1932 - 90

SEIT ÜBER 90 JAHREN IHR PARTNER IN AACHEN-BRAND!

Möbelhaus ORTMANN

ELLERSTRASSE 6 - 8 · 52078 AACHEN-BRAND
TELEFON: 0241-526273 · TELEFAX: 0241-5661600



www.fliesenwerk-ac.de



www.fliesen-storms.de

Inh. Michael Storms - Rollefstraße 12 - 52078 Aachen - Tel. 0152 / 03289482

Erste Große Brander proklamiert zwei Kinderprinzessinnen

Der Countdown läuft: Am Samstag, 14. November, um 15 Uhr werden die künftigen Kinderprinzessinnen Jill Christin Pütz und Thalia Katharina Haller sowie ihr „Till“ Mia Sophie Bauer im Pfarrzentrum St. Donatus, Hochstraße 16, proklamiert. Nach vielen Monaten der Vorbereitung stehen die drei Mädchen in den Startlöchern und können ihren großen Auftritt kaum erwarten.

Die Ornate stehen bereit, die Orden sind fertig, und am Prinzensinnenspiel, das zur Proklamationsveranstaltung gehört, wird noch gefeilt und geprobt. Wie in den vergangenen Jahren ist die gesamte Kinder- und Jugendabteilung der Ersten Großen Brander KG (EGB) eingebunden. Mehr als 40 Tanzaktive engagieren sich mit viel Herzblut und



Leidenschaft in den verschiedenen Kinder- und Jugendgrup-

pen. Auch der Besuch im Tonstudio gehört inzwischen zur Tradition: Das designierte Brander „Kinderdreigestirn“ – die beiden Kinderprinzessinnen und ihr Till – hat bei Produzent Tom Bräutigam zwei Sessionslieder aufgenommen. Eines davon ist das Prinzessinnenlied, das am 14. November Premiere feiert. Das zweite Lied haben die drei gemeinsam mit dem designierten Brander Bürgerprinzen Michael III. Larbig eingesungen.

„Ich freue mich auf die schöne Brander Tradition, bei gemeinsamen Auftritten mit den Kin-

dertollitäten im Kollektiv ein Lied zu singen“, sagt Michael III. Larbig. Die gemeinsamen Auftritte stärkten den Zusammenhalt der Tollitäten, die die Brander Jekken durch die kommende Session führen werden.

Die Texte zu den bekannten Melodien stammen aus der Feder von Rita Breuer. Die langjährige Vorsitzende der EGB zeichnet neben den Texten der Sessionslieder auch für die Kinderprinzessenspiele in Brand verantwortlich.

Nun freuen sich die karnevalsbegeisterten Branderinnen und Brander auf das erste närrische Hochamt der Session 2026/2027 im Stadtbezirk: die Proklamation der jungen Tollitäten am 14. November im Pfarrzentrum St. Donatus.

Red./Foto: Privat



BETON TANKSTELLE

BETON FÜR JEDERMANN – AB 0,25m³

ESTRICH | FUNDAMENTE | RANDSTEINE | ZAUNPFÖSTEN | ZAUNTÖRE
STREIFENFUNDAMENTE | BETTUNGSMÖRTEL FÜR PFLASTER & PLATTEN

RANFAHREN – AUFLADEN – VERARBEITEN

**SCHMITZ
BAUZENTRUM**

Wilhelm-Pitz-Str. 61 | Stolberg-Breinig | (0 24 02) 9301-0

SCHMITZ-STOLBERG.DE

PRAXIS FÜR
Ergotherapie
VONCKEN & KNORR

Celina Voncken-Storms und Stephanie Knorr

Adresse: Trierer Straße 759
52078 Aachen

Telefon: 0241 - 55 933 977
Telefax: 0241 - 55 933 960

Mail: praxis@ergotherapie-aachen.com
Web: www.ergotherapie-aachen.com

Winterzauber mitten in Brand

Wenn die Tage kürzer werden und die Adventszeit näher rückt, verwandelt sich der Brander Marktplatz wieder in einen winterlichen Treffpunkt. Vom 8. November 2026 bis zum 10. Januar 2027 öffnet dort der Brander Adventsmarkt seine Türen. Im Mittelpunkt steht auch in diesem Jahr die große Eislaufbahn, die von einer stimmungsvollen Beleuchtung und den Hütten des Adventsmarktes eingerahmt wird.

che laden festlich geschmückte Hütten zum Verweilen ein. Glühwein und Kakao sorgen für warme Hände, dazu gibt es herzhaft und süße Speisen. Damit versteht sich der Adventsmarkt nicht allein als Freizeitangebot, sondern vor allem als Treffpunkt mitten im Stadtteil – für einen Familiennachmittag genauso wie für den Abend mit Freunden oder Kollegen.

Gerade in den Abendstunden

dies bereits vorab über die Internetseite des Brander Adventsmarktes erledigen. Damit dürfte der Marktplatz auch in diesem Winter wieder zu einem Ort werden, an dem sich die Branderinnen und Brander in der dunklen Jahreszeit gerne treffen.

www.branders-adventsmarkt.de

Red./Fotos: Verantst./Wolfgang Sanders

INFO

Brander Adventsmarkt 2026/27

8. November 2026 bis

10. Januar 2027

Brander Marktplatz

Mo.–Fr.: 14–22 Uhr

Sa. & So.: 12–22 Uhr

24. & 25. Dezember:
geschlossen

26. Dezember: 12–18 Uhr

31. Dezember & 1. Januar:
12–18 Uhr



Dabei richtet sich das Angebot längst nicht nur an geübte Schlittschuhläufer. Kinder können ebenso ihre ersten Runden auf dem Eis drehen wie Erwachsene, die nach längerer Pause wieder einmal die Kufen unterschallen möchten. Wer keine eigenen Schlittschuhe besitzt, kann sich vor Ort gegen eine Gebühr ein Paar ausleihen. So lässt sich der Besuch auf dem Brander Markt auch ganz spontan mit einigen Runden auf dem Eis verbinden.

Eine weitere feste Größe ist das Eisstockschießen. Gerade für Freundeskreise, Familien, Vereine oder Arbeitskollegen bietet sich die Möglichkeit, in geselliger Runde gegeneinander anzutreten. Das benötigte Equipment wird bereitgestellt, die Bahnen können vorab reserviert werden. Auch individuelle Angebote für Gruppen und Firmenfeiern sind möglich.

Doch auch wer gar nicht aufs Eis möchte, soll auf seine Kosten kommen. Rund um die Eisflä-

che entfaltet der Brander Markt dabei seinen besonderen Reiz. Zahlreiche Lichter überspannen die Eisfläche und setzen die winterliche Kulisse in Szene. Die Impressionen der vergangenen Jahre zeigen, wie sich der sonst vertraute Marktplatz für einige Wochen in eine kleine Winterwelt verwandelt.

Und der Winterspaß endet nicht bereits mit Weihnachten: Der Adventsmarkt bleibt über den Jahreswechsel hinaus bis zum 10. Januar 2027 geöffnet und begleitet damit auch die Weihnachtsferien. Regelmäßig ist der Markt montags bis freitags von 14 bis 22 Uhr, samstags und sonntags von 12 bis 22 Uhr geöffnet. An Heiligabend und am ersten Weihnachtstag bleibt er geschlossen. Am 26. Dezember sowie an Silvester und Neujahr öffnet der Markt von 12 bis 18 Uhr.

Wer mit einer größeren Gruppe kommen, eine Partie Eisstockschießen planen oder einen Tisch reservieren möchte, kann

Lichter
Begegnungen
Genuss
Vorfreude

Brander
Adventsmarkt
mit Eislaufbahn

Spaß
für groß
und klein!
♥

LECKERE
SPEISEN & GETRÄNKE

WEIHNACHTSFEIERN
für Firmen, Vereine
und Gruppen

EISSTOCKSCHIEßEN
& EISLAUFBAHN

TISCHRESERVIERUNG
möglich

LIEBEVOLL
DEKORIERTE STÄNDE

★ AB DEM 8. NOVEMBER GEÖFFNET ★

Brander Marktplatz | [brandersadventsmarkt](https://www.branders-adventsmarkt.de)

Wir freuen uns
auf euch! ♥

Der Weg zur neuen Heizung: Bis zu 80 % Förderung

Die Modernisierung veralteter Heizsysteme wird für Eigenheimbesitzer jetzt finanziell noch attraktiver: Wer sich von fossilen Brennstoffen wie Öl und Gas verabschiedet und auf eine Wärmepumpe umsteigt, kann sich einen staatlichen Zuschuss von bis zu maximal 80 Prozent sichern. Die sieht die neue Fassung der Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) vor, die im Juli 2026 verabschiedet wurde.

So viel Förderung ist drin

Mit der Neuregelung können mehr Modernisierer vom einkommensabhängigen Bonus profitieren. Besonders attraktiv ist die Förderung zudem, wenn mindestens ein minderjähri-



ges Kind im Haushalt lebt. Für bestimmte Einkommensgruppen erhöht sich mit den aktuellen BEG-Bedingungen die Maximalförderung von bislang 70 auf nunmehr 80 Prozent. „Entgegen vieler Aussagen kann die neue Förderung mindestens in den kommenden Monaten für Verbraucher sogar höher ausfallen als zuvor“, ordnet Burkhard Max

von Stiebel Eltron ein. Ein Rechenbeispiel dazu: Waren zuvor für den Heizungsaustausch im Einfamilienhaus maximal 21.000 Euro Zuschuss möglich, sind es nun bis zu 22.400 Euro. Bestimmte Antragsteller, die vorher 10.500 Euro Zuschuss erhalten hätten, können jetzt mit bis zu 16.800 Euro rechnen.

Zuschüsse online errechnen

Wer ermitteln will, wie hoch der individuelle Zuschuss ausfallen könnte, findet etwa unter www.stiebel-eltron.de/foerderrechner eine nützliche Hilfestellung. Wenige Angaben reichen für eine erste Berechnung aus: Art und Alter der bisherigen Heizung, die voraussichtlichen Gesamt-Investitionskosten sowie das zu versteuernde Haushaltseinkommen. Tipp: Gerade bei diesem Punkt sollte man genau hin-

schauen, denn das zu versteuernde Haushaltseinkommen liegt insbesondere bei Familien in der Regel deutlich unter dem „normalen“ Jahreseinkommen. Burkhard Max erklärt: „Da zusätzlich bei mindestens einem minderjährigen Kind im Haushalt noch einmal 10.000 Euro abgezogen werden und außerdem die Maximalgrenze von 40.000 auf 50.000 Euro erhöht wurde, kommen nun mehr Menschen in den Genuss des Einkommensbonus.“

Förderung wird langfristig sinken

Die aktuellen Förderbedingungen gelten bis Ende Januar 2027. Danach verringern sich einzelne Bestandteile erstmals und in der Folge halbjährlich. Die maximal förderfähigen Investitionskosten sowie der sogenannte Klimageschwindigkeitsbonus wurden bereits ab sofort abgesenkt. Hauseigentümer, die einen Heizungswechsel zur Wärmepumpe planen, sollten die Entscheidung daher nicht zu lange hinauszögern. Denn auf lange Sicht wird die BEG-Förderung geringer ausfallen.

DJD/ Foto: DJD/Stiebel Eltron



Vielfalt ist unsere Stärke

Handel, Transport, Recycling.

Wenn es um Dienstleistungen in den Bereichen Stahlhandel, Recycling und Transport geht, steht der Name WERTZ nicht nur in der Region Aachen ganz oben: Seit 1921 sind wir für zuverlässige Auftragsabwicklung und vorbildlichen Service in den Kategorien

- Schrott und NE-Metall-Recycling
- Stahlhandel und Brennschneidbetrieb
- Container- und Entsorgungsdienste
- Gabelstapler – Verkauf und Service
- Autokrane und Schwertransporte

bekannt. Mehr Informationen finden Sie unter www.wertz.de.



WERTZ Handelsgesellschaft mbH & Co. KG
WERTZ Autokrane GmbH & Co. Transporte KG
Rödgerheidweg 34, D-52068 Aachen
Tel. +49 (0) 241/555 02-0, info@wertz.de
Fax +49 (0) 241/555 02-200, www.wertz.de

WERTZ Schrott- und Metallhandel
Düren GmbH & Co. KG
Brückenstraße 260, D-52351 Düren
Tel. +49 (0) 2421/3920 14
Fax +49 (0) 2421/3920 13



Metallbau Willy Schuler GmbH & Co. KG
Werkstraße 1 | 52531 Übach-Palenberg

www.schulermetallbau.de



IMMOBILIEN
SIND UNSER
ZUHAUSE

immo.
REGION AACHEN

BEI REGEN SETZT MAN JA AUCH KEINEN SONNENHUT AUF

Vertrauen Sie beim Immobilienverkauf
auf unsere Erfahrung aus über **10.000**
vermittelten Immobilien.



Immobilienvermittlung

Grundstücksentwicklung

Energieberatung



Das Bad im Wandel – Moderne Dusch-WCs

Unsere Ansprüche an das Badezimmer steigen – es soll nach Einschätzung der Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft heute gleichberechtigt neben anderen Wohnräumen stehen. Damit wachsen die Anforderungen sowohl an die Wohnqualität als auch an innovative Komfortfunktionen im Bad. Für die Interior-Expertin und Gründerin des Heimtextil Labels „Nindya“, Büsra Qadir, die im Online-Magazin femtastics Tipps zu Lifestyle, Wohnen und weiteren Themen gibt, gehört etwa ein Dusch-WC im Idealfall in jedes Bad. Aufgrund ihrer türkischen Wurzeln ist die Reinigung mit Wasser nach jedem Toilettengang seit Kindertagen ein essenzieller Bestandteil in ihrer täglichen Routine.

Diskret und alltagstauglich

Die sanfte Intimreinigung mit



Wasser ist international in vielen Regionen etabliert, wie zum Beispiel in Teilen des Nahen Ostens und Japan. Bei richtiger Anwendung wird sie als sehr sanft, gründlich und angenehm empfunden. Doch auch in deutschen Eigenheimen wächst das Interesse an dieser Form der Intim-

hygiene. Nicht zuletzt, weil die Kombination aus Toilette und Bidet den Alltag spürbar komfortabler macht und sich zugleich dezent ins Bad integrieren lässt. Bei modernen Modellen wie etwa aus der AquaClean-Serie von Geberit reinigt ein sanfter Wasserstrahl den Intimbereich per Knopfdruck.

Je nach Ausstattung lassen sich Stärke, Temperatur und Position des Duschstrahls einstellen. Darüber hinaus bieten einige Modelle Zusatzfunktionen wie Sitzheizung, Föhn oder Ladydusche. Auf Anbieterseiten wie www.geberit.de/aquaclean gibt es mehr Informationen und Einrichtungsideen. Wie harmonisch sich ein Dusch-WC in moderne Wohn- und Badkonzepte integrieren lässt, zeigt das sanier-

te Wohnhaus der Familie Qadir, in dem moderne Badtechnik bewusst mit historischer Bausubstanz kombiniert wurde. Entscheidend ist dabei neben der Technik auch das zeitlose, elegante Design, das sich ästhetisch in nahezu jeden Badstil einfügt.

Mehr Komfort clever eingebaut

Der Einbau eines Dusch-WCs ist heute sowohl im Neubau als auch bei Renovierungen einfach realisierbar. Viele Modelle lassen sich einfach an bestehende WC-Anschlüsse anschließen – zusätzlich wird nur ein Stromanschluss benötigt. Dieser ist bei Neubauten und Komplett-sanierungen meist bereits eingeplant, kann bei Renovierungen aber auch unkompliziert nachgerüstet werden. Spezielle Designplatten verbergen die Kabel dabei elegant hinter der WC-Keramik. Fachbetriebe unterstützen bei Planung und Montage.

DJD/Foto: DJD/Geberit/Büsra Qadir

ITALIENISCHES DESIGN

Exklusive Fliesen & Baddesign – individuell geplant.
FLIESEN · BADMÖBEL · ARMATUREN AUS ITALIEN
AIXZENTE · Prämienstraße 21
52076 Aachen-Walheim
TERMINVEREINBARUNG UNTER:
info@aixzente.de · 02408 9593 333
WWW.AIXZENTE.DE

Stoffwerkstatt®

UTA SOMMER
RAUMAUSSTATTER-MEISTERIN

KOMPETENZ SCHAFFT RÄUME

OPTIMALE WOHNRAUMKONZEPTE MIT STOFF

www.stoffwerkstatt.de

Montag 9.30 - 18.30 Uhr · Freitag 9.30 - 18.30 Uhr
Samstag 9.30 - 13.30 Uhr
Und jeder Zeit nach telefonischer Vereinbarung!

Albert-Einstein-Straße 44-46 nahe der Kirche
52076 Aachen-Walheim
Tel.: 0 24 08 - 929 60 80
E-Mail: info@stoffwerkstatt.de

Frische Luft für sanierte Häuser

Wer ein älteres Haus energetisch saniert, dichtet es damit zugleich ab. Neue Fenster, eine Wärmedämmung an der Fassade und abgedichtete Türen dienen dazu, die Heizenergie besser im Gebäude zu halten. Eine dichtere Hülle des Eigenheims bedeutet aber zugleich, dass sich der Luftaustausch erheblich reduziert. Feuchtigkeit, die früher durch undichte Fugen entweichen konnte, bleibt nun ebenfalls in den Räumen. Zu den Folgen können beschlagene Scheiben, schlechte Luft und im schlimmsten Fall eine Schimmelbildung an der Innenseite der Außenwände zählen.

Automatisch gut gelüftet

Ein regelmäßiges Stoßlüften kann diesen Risiken gegensteuern, allerdings gelingt das im Alltag nur den wenigsten. Mehrmals täglich die Fenster weit zu öffnen, kostet Zeit und Disziplin. Zudem führt es dazu, dass im Winter doch wieder Heizenergie nach draußen verloren geht. Die Alternative dazu ist eine kontrollierte Wohnraumlüftung. Sie führt automatisch die verbrauchte, feuchte Luft ab und lässt frische Luft von außen zuströmen. Gleichzeitig halten Filter Staub und Pollen zurück und fördern so ein gesundes Raumklima.



Prima Klima auf elegante Weise: Heutige dezentrale Lüftungen fügen sich nahtlos in jede Einrichtung ein. Foto: DJD/tecalor

Auch der Kohlendioxidgehalt im Raum bleibt niedrig. Für den Bestand eignen sich dezentrale Systeme wie das Lüftungsgerät TL 200-100 topline von tecalor. Anders als zentrale Anlagen kommen sie ohne ein Netz aus Lüftungskanälen aus, das sich nur aufwendig nachrüsten lässt und daher häufig im Neubau Anwendung findet. Bei der dezentralen Lösung hingegen ist die Montage deutlich unkomplizierter. Das Teleskopgehäuse lässt sich unterschiedlichen Wandstärken anpassen, ein eingebrachter Schaum dichtet das Gerät in der Wandöffnung ab. Filter und Wärmetauscher sind ohne Werkzeug zugänglich, was die Wartung erleichtert.

Heizwärme effektiv zurückgewinnen

Die dezentralen Einheiten folgen dem Prinzip der sogenannten Pendellüftung. Dazu werden die Geräte paarweise in Außenwände gesetzt. Zwei gegenüberliegende Geräte arbeiten dann im Wechsel: Während das eine warme Abluft nach draußen führt und dabei einen Wär-

mespeicher auflädt, zieht das andere kühle Außenluft herein. Nach kurzer Zeit kehrt sich die Strömung um, und die gespeicherte Wärme erwärmt die einströmende Frischluft. So lassen sich über 90 Prozent der Wärme zurückgewinnen. Ein weiterer Pluspunkt im Alltag ist der besonders leise Betrieb der dezentralen Lüftungsgeräte, unter www.tecalor.de etwa finden sich dazu mehr Details. Ein wichtiger Tipp: Vor der Anschaffung empfiehlt sich stets eine Beratung durch das Fachhandwerk. Die Experten prüfen vor Ort, wie viele Geräte für das Eigenheim erforderlich sind und übernehmen die fachgerechte Montage.

DJD



macht wohnen schöner

Freunder Str. 80b - 52080 Aachen - Tel.: 0241/55 16 01
www.frantzen-bodenbelaege.de



Familientradition seit 1956

HACKENBRUCH

Steinmetz- und Naturstein GmbH

Keltenweg 15 · 52223 Stolberg-Breinig

Tel. 0 24 02 / 93 10 · Fax 0 24 02 / 93 120

Design in Stein!

**Meisterfachbetrieb für: Fensterbänke • Bodenbeläge • Küchenarbeitsplatten
 Badgestaltung • Treppenanlagen • Fassadentechnik • Gartengestaltung • und mehr...**
www.naturstein-hackenbruch.de



Galabau Spicher

Inh. Karin Spicher

Pützgasse 20 - 52076 Aachen - Tel.: 0241/52 23 07 - Fax: 0241/52 03 79

Wenn Bäume, Zäune und der Garten
auf eine gute Arbeit warten,
dann gibt's nur eines - das ist sicher -:
Meldet es der Firma Spicher!

Wohin mit dem Müll? – Der Mann von nebenan meint...

... wie schön war das Einkaufen in den 60er- und 70er-Jahren doch noch.

Man reichte dem Metzger, dem Gemüsehändler oder an der Fleischtheke im Supermarkt einen Einkaufsbeutel über die Theke und bekam das Eingekaufte freundlich überreicht. Und heute? Überall Müll und eine landesweite Diskussion über Plastikmüll in den Weltmeeren.

Dabei ist der Plastikmüll nicht das Hauptproblem. Schaut man einmal genau hin, macht Verpackungsmüll einen Anteil von mehr als 40 Prozent des weltweiten Plastikmülls aus. Über 141 Millionen Tonnen Plastikverpackungen werden jährlich weggeworfen. Glückwunsch und Prost dazu. Deutschland liegt

dabei mit 215,2 Kilogramm pro Kopf und Jahr an dritter Stelle in der EU.

Das ist ja nicht schlimm, denn es wird recycelt, was das Zeug hält. Verpackungsmüll wird sortiert, zerrissen, zerkleinert und wiederaufbereitet. Doch laut Prof. Dr. jur. Helmut Maurer, Experte der EU-Kommission, ist das so einfach nicht. Lebensmittelverpackungen bestehen teilweise aus bis zu elf unterschiedlichen Materialien, werden bei der Sortierung ausgesondert und anschließend verbrannt.

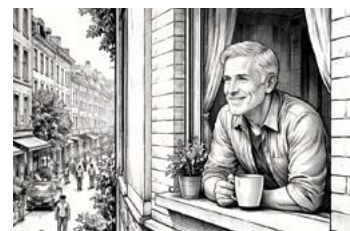
Nach der Sortierung gehen rund 30 Prozent des gewonnenen Materials ins Recycling und etwa 70 Prozent in die Verbrennung. Die dabei gewonnene Energie wird teilweise in Wärme und Strom umgewandelt und

ist damit zumindest nicht vollständig verloren. Durch diesen Kreislauf wird letztlich jedoch ein großer Teil des Plastik- und Verpackungsmülls verbrannt. Somit haben wir nicht nur ein Plastikmüllproblem, sondern vor allem ein Plastikverpackungsmüllproblem.

Doch geht es nicht besser? Ja, es geht besser!

Ein junges Start-up aus Hamburg hat geforscht. Dabei ist es gelungen, aus Getreideresten eine Biomasse herzustellen und daraus in Verbindung mit aufbereitetem Verpackungsmüll einen Kunststoffersatz in Form von Granulat zu entwickeln, der in bestehenden Maschinen der Kunststoffherstellung verarbeitet werden kann.

Der Clou dabei: Das neu ge-



schaffene Material baut sich – je nach Materialstärke – in der Umwelt innerhalb von etwa zwölf Wochen auf natürliche Weise ab.

In der Recyclingbranche wird mit rund 60.000 Beschäftigten viel Geld verdient. Das Argument, Arbeitsplätze und Steuereinnahmen könnten verloren gehen, brems meiner Meinung nach die Entwicklung neuer Ideen zur Lösung des Problems. Hier schlägt aus meiner Sicht der Lobbyismus voll durch und behindert sinnvolle Forschung für die Zukunft.

Natürlich müssen Unternehmen und ihre Mitarbeiter Geld verdienen. Es darf jedoch nicht an rückwärtsgewandten Technologien festgehalten werden, wenn dadurch Forschung und Entwicklung ausgebremst werden. Neue Ideen und Innovationen schaffen ebenfalls Arbeitsplätze und können maßgeblich zu dem dringend benötigten Wachstum in unserem Land beitragen.

Packen wir es an und gestalten wir gemeinsam eine gute Zukunft.

In diesem Sinne
Euer Mann von nebenan.

Über Reaktionen und Anmerkungen freut sich der Verfasser Dietmund Bellinghausen unter:
mann-von-nebenan@t-online.de

Grünabfall-Containerservice

gabco
Kompostierung GmbH



Verkauf und Transport von:

- Humus-Kompost
- Blumenerde
- Mutterbodensubstrate
- Rinden- und Holzhackselmulch
- Holzhackschnitzeln

Telefon: 02404 / 6775330 | info@gabco.de
www.gabco.de | @gabco_kompostierung

Kompostanlagen:

- > **Aachen-Brand,**
Camp Pirotte 50
- > **Alsdorf-Warden,**
Entsorgungszentrum Warden
- > **Würselen,**
Am Weiweg 40



HORBACH

• RAUMAUSSTATTUNG •

*“Ein Raum ist
wie ein gutes
Gespräch,
aufrichtig,
stimmig und
voller
Zwischentöne”*



RAUM **AIX**
UM **pertise**
MANFRED HORBACH

Individuelle Wohn- und Einrichtungskonzepte

Gardinen / Dekorationen – Möbel und Polstermöbel – Sicht- und Sonnenschutz
Teppiche – Betten / Bettwäsche – Tapeten / Wandbespannungen

Eigene Polsterei – Eigenes Nähatelier

Trierer Str. 783 – 52078 Aachen

info@horbach-raumausstattung.de - www.horbach-raumausstattung.de

Tel. 0241/526354 Fax 0241/520549

Kfz-Kaskobeiträge trotz steigender Kosten im Griff behalten

Die Kosten für einen Besuch in der Kfz-Werkstatt sind in den vergangenen Jahren stark gestiegen. Was sind die Gründe, wie können Autofahrer ihre Versicherungsbeiträge im Griff halten und wie versuchen Kfz-Versicherer, den höheren Kosten gegenzusteuern?

Kfz-Elektronik lässt Reparaturkosten steigen

Primärer Preistreiber ist die mit Elektronik gespickte moderne Fahrzeugtechnik. „Sensoren, Kameras, Steuergeräte und Assistenzsysteme machen selbst scheinbar einfache Reparaturen wie den Austausch eines kaputten Seitenspiegels zu komplexen, kostenintensiven Vorgängen“, erklärt Thiess Johannssen von den Itzehoer Versicherungen. Parallel dazu hätten sich auch die Stundensätze der Werkstätten oft spürbar er-



Kfz-Reparaturen werden immer teurer. Dafür sorgen auch die stark gestiegenen Preise für viele Standard-Ersatzteile. Foto: DJD/ltzehoer Versicherungen

höht. Hinzu kämen stark gestiegene Preise für viele Standard-Ersatzteile wie Stoßfänger oder Kühlergrill, ergänzt Johannssen.

Vertrag regelmäßig überprüfen

Die Kostensteigerungen führen teilweise zu höheren Beiträ-

gen in der Kaskoversicherung. Wer hier sparen möchte, sollte seinen Vertrag regelmäßig auf den Prüfstand stellen. Denn verschiedene persönliche Angaben und Vertragsmerkmale wirken sich direkt auf die Höhe des Beitrags aus. „Eine wichtige Stell-schraube ist etwa der Fahrer-kreis: Verkleinert er sich, kann eine entsprechende Anpassung den Versicherungsbeitrag reduzieren“, rät Johannssen. Auch bei der jährlichen Fahrleistung lohne sich ein genaues Hinsehen. Wer weniger Kilometer fährt als ursprünglich angegeben, kann den Vertrag gegebenenfalls entsprechend anpassen. Wird das Auto regelmäßig in der Garage statt auf der Straße geparkt, kann sich dies ebenfalls auszahlen. In vielen Fäl-

len bietet darüber hinaus eine Selbstbeteiligung Einsparpotenzial: Wer im Schadenfall einen höheren Eigenanteil übernimmt, zahlt oftmals weniger für den Versicherungsschutz. „Allerdings sollte die Selbstbeteiligung im Falle eines Falles auch zur eigenen finanziellen Situation passen“, gibt der Fachmann zu bedenken.

Mit Werkstattbonus schnellere und fachgerechte Reparatur

Mit unterschiedlichen Maßnahmen versuchen auch einige Kfz-Versicherer, die Beiträge in der Kaskoversicherung trotz der Kostensteigerungen stabil zu halten. Die Itzehoer Versicherungen etwa setzen unter anderem auf einen Werkstattbonus, mehr Informationen dazu unter: www.itzehoer.de. Er ermöglicht es dem Versicherer, alle Abläufe rund um einen Kaskoschaden zu bündeln, was eine zügige Abwicklung und eine fachgerechte Reparatur unterstützt. Wer sich für den Werkstattbonus entscheidet, kann seinen Beitrag zur Kaskoversicherung um bis zu 20 Prozent reduzieren. Im Schadenfall wird das Fahrzeug in eine zuvor vereinbarte Partnerwerkstatt in der Nähe gebracht.

DJD

Continental
The Future in Motion

Perfekte Kontrolle
Mit jedem Fahrzeug in jeder Verkehrssituation

Für Ihre Sicherheit gibt's bei uns Reifen von Continental.



Ernst Schrouff Autobereifung GmbH & Co. KG

- » Neureifen in allen Größen
- » Achsvermessung
- » Stahl- und Leichtmetallräder
- » Kfz-Reparaturen

Trierer Straße 492 • 52078 Aachen • Telefon: (02 41) 52 00 01 • E-Mail: schrouff@t-online.de

Kfz-Prüfstelle Aachen



- Amtliche Dienstleistungen
- + Hauptuntersuchung
 - + Änderungsabnahme
 - + Oldtimerbegutachtung
 - + Schadstoffplakette
 - + Gasprüfung

- Technischer Dienst der GTÜ
- + Vollgutachten § 21 StVZO
 - + Einzelabnahmen § 21 StVZO/ § 19 (2) StVZO

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8-12 Uhr und 14.30-17 Uhr
Sa 10-12 Uhr nur nach Vereinbarung



- Nichtamtliche Dienstleistungen
- + Schadengutachten
 - + Bewertungsgutachten
 - + Technische Gutachten

So erreichen Sie uns:
**Ingenieurbüro
Kremer & Reismann**
Trierer Straße 492
52078 Aachen
FON 0241 4452311
MAIL info@gtueaachen.de
URL www.gtueaachen.de

Tipps für die kalte Jahreszeit

Beschlagene Scheiben, rutschige Straßen und eine schwächelnde Batterie: Die kalte Jahreszeit stellt Autofahrer vor besondere Herausforderungen. Wer rechtzeitig vorsorgt und seine Fahrweise anpasst, kommt entspannter und sicherer ans Ziel.

Schon vor dem ersten Frost lohnt sich ein Blick auf die Reifen. Bei Glatteis, Schneeglätte, Schneematsch, Eis- oder Reifglätte sind in Deutschland Winter- oder Ganzjahresreifen mit dem Alpine-Symbol – einem Bergpiktogramm mit Schneeflocke – vorgeschrieben. Eine reine M+S-Kennzeichnung reicht

der Scheibenwaschanlage gehören deshalb zur Vorbereitung. Auch Beleuchtung, Starterbatterie und Frostschutz im Kühlsystem sollten überprüft werden. Eine Werkstatt kann mögliche Schwachstellen frühzeitig erkennen.

Vor der Abfahrt heißt es: Scheiben vollständig von Eis und Schnee befreien – ein kleines Guckloch genügt nicht. Auch Dach, Leuchten und Kennzeichen müssen frei sein. Unterwegs sind mehr Abstand, angepasstes Tempo und ruhige Lenkbewegungen gefragt. Besonders auf Brücken und in schattigen Bereichen kann es

glatt werden. Wer etwas mehr Fahrzeit einplant, vermeidet unnötige Hektik.

Praktische Helfer wie Eiskratzer, Handfeger, Handschuhe und eine warme Decke sollten

nicht mehr aus. Gesetzlich vorgeschrieben sind mindestens 1,6 Millimeter Profil, der ADAC empfiehlt für Winterreifen mindestens vier Millimeter.

Gute Sicht ist gerade an dunklen Tagen entscheidend. Saubere Scheiben, intakte Wischerblätter und ausreichend Frostschutz in

jetzt im Auto liegen. Für längere Fahrten empfiehlt sich außerdem eine ausreichende Reserve im Tank beziehungsweise im Akku – falls die Fahrt einmal länger dauert als geplant.

Red./Foto: KI-generiertes Symbolbild



AUTO HORBACH

Alle KFZ Reparaturen

Alle Marken

Inh. Markus Horbach

Trierer Straße 819
52078 Aachen

Tel.: 0241-52 62 92
Fax: 0241-9 55 94 33

Autohaus **NEUNER**

Aachen-Oberforstbach

PERSÖNLICH FREUNDLICH KOMPETENT

- Inspektionen
- Unfallschäden/
Smart Repair
- Reifenhandel mit
Service u. Einlagerung

- Glasschäden
- Oldtimerrestauration
- Service für alle
Marken

Autohaus Neuner • Nerscheider Weg 20
Telefon 0 24 08 / 20 66 • E-Mail: info@neuner.ac

Ihr Wohnmobil- Transporter- und PKW-Service vor Ort

- Spezielle Wohnmobil-Hebebühnen
- Fahrzeugdiagnose
- Inspektionen
- Reparaturen aller Art
- Reifen-Service
- AU-HU Hauptuntersuchung
- Unfallschaden Instandsetzung
- Windschutzscheiben Reparatur
- und vieles mehr

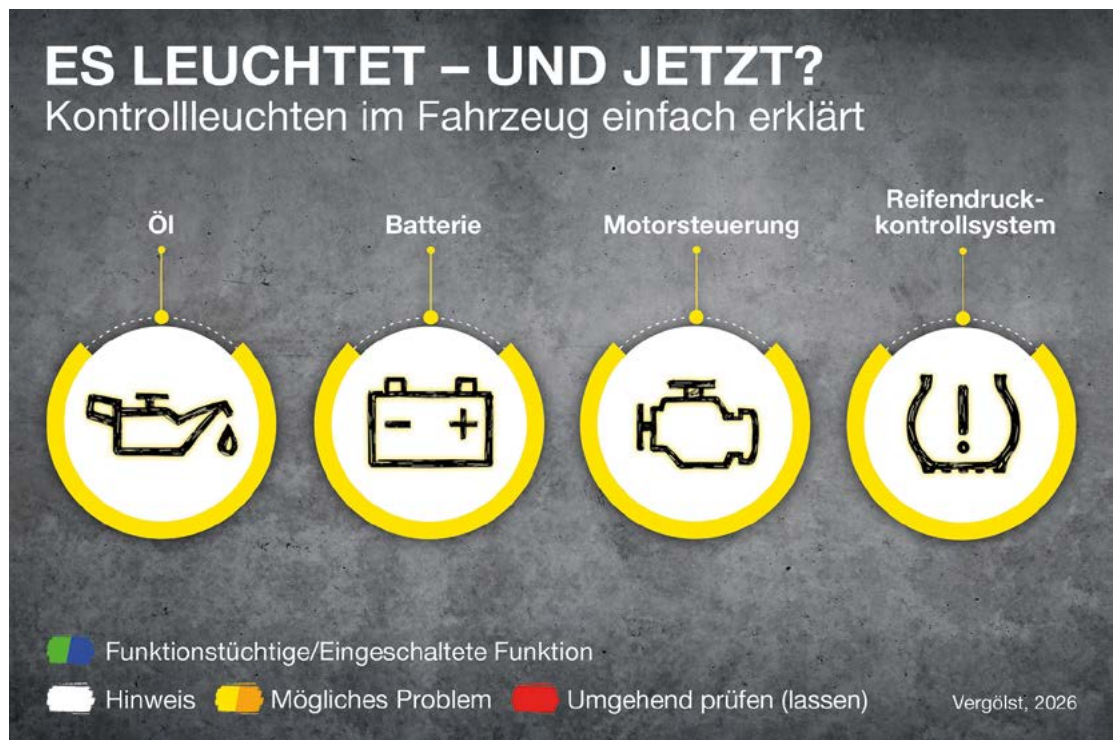
Nüsser Automobil-Service GmbH
 Freunder Weg 71a, 52068 Aachen
 Telefon: 0241 92700
<http://www.nuesser-automobil-service.de/>

Was bedeuten Warnleuchten im Autocockpit?

Plötzlich leuchtet es im Augenwinkel auf, irgendwo zwischen Tacho und Drehzahlmesser. Ein Symbol, das man noch nie bewusst wahrgenommen hat, blinkt gelb oder rot im Autocockpit. War das schon immer da? Ist es schlimm? Die Kontrollleuchten im Armaturenbrett sprechen ihre ganz eigene Sprache. Manche Symbole wie eine stilisierte Ölkanne lassen sich einfach zuordnen, bei anderen kommen selbst erfahrene Autofahrer ins Grübeln.

Warnleuchten und ihre Farben

Dabei folgt das System einer simplen Logik, basierend auf der jeweiligen Farbe. Grün und Blau sind unkritisch. Hier ist lediglich eine Funktion aktiv, beispielsweise ist das Fernlicht oder die Nebelschlussleuchte eingeschaltet. Gelb oder Orange hingegen sagen klar: Da bahnt sich ein Problem an, bitte zeitnah prüfen lassen. Bei Rot ist bereits ein handfestes Problem eingetreten. „In diesem Fall sollte man das Fahrzeug am besten direkt abstellen und einen Kfz-Fachbetrieb kontaktieren“, empfiehlt Otis Kortlüke von der Werkstattkette Vergölst: „Wer



eine rote Leuchte ignoriert, riskiert teure Schäden oder schlimmer noch die eigene Sicherheit.“ Vier Symbole tauchen besonders häufig auf. Leuchtet zum Beispiel während der Fahrt die Batteriewarnung auf, ein kleines Kästchen mit Plus- und Minuszeichen, das ein wenig an einen verschmutzten Roboter erinnert, stimmt etwas mit der Stromversorgung nicht. Meist steckt die

Lichtmaschine hinter dem Problem, eine Prüfung durch Fachleute ist dringend empfohlen. Das gelbe Motorsymbol kann auf ein Problem der Motorsteuerung hindeuten. Leuchtet es konstant gelb, sollte man bald die Werkstatt ansteuern. Blinkt es hingegen, drohen Schäden an Katalysator und Abgassystem. Dann besser Tempo rausnehmen und schnellstmöglich

prüfen lassen.

Rot heißt: Auto abstellen, Werkstatt kontaktieren

Die Ölkanne mit dem heraus-tropfenden Punkt kann zwei Botschaften signalisieren: Geht es um einen fälligen Wechsel, hat man noch etwas Zeit. Weist das Symbol jedoch auf einen zu geringen Öldruck hin – und leuchtet das Symbol rot – zählt jede Minute. In diesem Fall gilt: sofort anhalten, Motor aus, Werkstatt anrufen. Unter www.vergoelst.de etwa findet man Ansprechpartner in der Nähe. Wichtig ist auch der Reifendruck: Das Symbol, ein Hufeisen mit Ausrufezeichen, sieht harmloser aus, als es ist. Stimmt der Druck nicht, leidet nicht nur der Verbrauch. Ein schleichender Plattfuß kann bei hohem Tempo lebensgefährlich sein, weil der Reifen überhitzen und im schlimmsten Fall platzen kann. Wer die Leuchte sieht, sollte den Druck zügig an der nächsten Tankstelle prüfen und bei einer wiederkehrenden Warnung eine Werkstatt aufsuchen.

DJD/ Foto: DJD/vergoelst.de



Begleitetes Fahren: Sicherheit für Fahranfänger.

Bei der ERGO Kfz-Versicherung können Sie Fahranfänger mit 17 ganz einfach mitversichern – ohne Extrakosten.



Versicherungsbüro
Nunzia- Tina Arena

Trierer Str. 752
52078 Aachen-Brand
Tel 0241 9559011
nunzia.arena@ergo.de
nunzia-arena.ergo.de

ERGO

Wildunfall: Ruhe bewahren und richtig handeln

Ein Schatten am Straßenrand, dann steht plötzlich ein Reh auf der Fahrbahn: Begegnungen mit Wild können Autofahrer überraschen. Besonders in der Dämmerung ist an Waldstücken und Feldrändern erhöhte Aufmerksamkeit gefragt. Wer das Tempo reduziert und bremsbereit bleibt, gewinnt wertvolle Reaktionszeit.



Taucht ein Tier auf, heißt es: bremsen, Fernlicht ausschalten und hupen. Achtung: Einem Reh können weitere Tiere folgen. Ist ein Zusammenstoß unvermeidbar, kräftig bremsen, das Lenkrad festhalten und die Spur halten. Riskante Ausweichmanöver können im Gegenverkehr oder an einem Baum enden und noch schwerere Folgen haben.

Nach einer Kollision steht die eigene Sicherheit an erster Stelle.

Warnblinkanlage einschalten, Warnweste anziehen und die Unfallstelle mit einem Warndreieck absichern, ohne sich selbst zu gefährden. Alle Beteiligten sollten sich abseits der Fahrbahn in Sicherheit bringen. Sind Menschen verletzt, den Rettungsdienst unter 112 alarmie-

ren und Erste Hilfe leisten.

Anschließend die Polizei unter 110 verständigen und den Unfallort möglichst genau beschreiben. Das gilt auch, wenn das angefahrene Tier weggelaufen ist. Die Polizei veranlasst die Verständigung des zuständigen

Jagdausübungsberechtigten. Verletztes Wild keinesfalls anfassen oder verfolgen: Die Tiere stehen unter Stress und können sich heftig wehren. Auch tote Tiere dürfen nicht mitgenommen werden. Bis Hilfe eintrifft, an einer sicheren Stelle warten.

Für die spätere Schadenregulierung sind Fotos vom Fahrzeug und der Unfallstelle hilfreich – allerdings nur, wenn sie gefahrlos möglich sind. Eine Wildunfallbescheinigung von Polizei oder Jäger kann als Nachweis dienen. Den Schaden zeitnah der eigenen Kfz-Versicherung melden und das weitere Vorgehen vor einer Reparatur abstimmen.

Red./Foto: KI-generiertes Symbolbild



Voller Service. Langes Leben. 20% Preisvorteil.

Das Mercedes-Benz Service VorteilsProgramm für ausgewählte Modelle.

Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.



Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70327 Stuttgart, Partner vor Ort:

Autohaus H. Siebertz

Autohaus Siebertz, Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner für Pkw | LKW | Transporter | Unimog
Aachener Str. 120-122, 52223 Stolberg, Tel. 02402.1235-0

www.siebertz.de

Direkt in Deiner Nähe!

In Aachen-Brand



Erfahren,
Kompetent,
Modern!



Jetzt informieren!
www.veras-fahrschule.de

Oktober 2026

01.10.	19:30	Walheimer Big Band: Konzertwoche – JBB Bahnhof Walheim, Vennbahnstr. 10	19:30	Alfons-Gereon-Str. 26, Kornelimünster Theater Brand: Projekt Ausgrenzung Hermann-Löns-Str. 31, Brand
02.10.	20:00	Erntedank Walheim: Thekeneröffnung Festzelt, Jakob-Büchel-Haus, Prämienstr.	08.11.	09:30 Buchflohmarkt in der Bücherinsel, Donatusplatz 1 17:00 Bezirksvertretung Brand: Sitzung Sitzungssaal, Bezirksamt, P.-Küpper-Platz 1
03.10.	18:30	Columbarium: Late-Night-Konzert – „Sing out“ Richard-Wagner-Str. 1, Brand	12.11.	09:00 kfd: Wortgottesdienst (mit anssl. Frühstück) Kapelle Marienheim, Rollefstr. 4
	20:00	Erntedank Walheim: Party im Festzelt		10:00 Brander Lese-Café, Bücherinsel, Donatusplatz 1 18:00 Grundschule Branderfeld: Martinszug
04.10.	10:00	Erntedank Walheim: Gottesdienst GGs Walheim, Kirchberg 14, Walheim	13.11.	18:00 KGS Marktschule: St. Martins-Umzug
	11:00	Erntedankumzug zieht durch Walheim	14.11.	15:00 Erste Große Brander KG: Proklamation der Kinderprinzessin, Gemeindezentrum, Hochstr. 16
	11:00	Erntedank Walheim: Frühschoppen, Festzelt		20:11 KG GW Lichtenbusch: Karnevalsauftakt Saal Kessel, Raerener Str. 56
05.10.	18:30	Abendliches Lese-Café, Bücherinsel, Donatusplatz	15.11.	11:00 Kunsthandwerkermarkt, Jakob-Büchel-Haus, Prämienstr., Walheim
07.10.	15:00	Pfarr St. Anna: Seniorentreff zum Erntedank Pastor-Franzen-Str. 2, Walheim	18.11.	19:00 kfd: Lesung mit Autorin Claudia Kneifel „verliebt, vertraut, verrechnet“ Warum Frauen die Altersvorsorge selbst in die Hand nehmen müssen Pfarrzentrum St. Donatus, Hochstr. 16
	19:00	kfd: Themenabend „Gnade – Neuentdeckung des Begriffs“, Pfarrzentrum St. Donatus, Hochstr. 16	20.11.	14:00 Marienheim Brand: Großer Adventsbasar Rollefstr. 4, Brand
08.10.	10:00	Brander Lese-Café, Bücherinsel, Donatusplatz 1	21.11.	11:00 Erste Große Brander KG: Biwak, Aula, Marktschule 14:00 Marienheim Brand: Großer Adventsbasar 19:00 Erste Walheimer KG: Sessionseröffnung Pfarrheim, Kirchberg
11.10.	14:00	DAS DA-Kindertheater Pettersson & Findus: ein neues Abenteuer, Bücherinsel, Donatusplatz 1	22.11.	14:00 Marienheim Brand: Großer Adventsbasar 17:00 Fünflinge: A-Capella-Konzert J.-Büchel-Haus, Prämienstr. 57, Walheim
	15:00	DAS DA-Kindertheater, Pettersson & Findus	24.11.	15:30 KAB: Filmmachmittag Gemeindezentrum, Hochstr. 16
13.10.	19:00	kfd: Spieleabend „Wir spielen Activity“ Anmeldung unter: troebssara@aol.com Pfarrzentrum St. Donatus, Hochstr. 16	28.11.	08:00 St. Anna: Altpapiersammlung, Friedhofsparkplatz 08:30 BDkJ: Containeraltpapiersammlung Brander Bahnhof, Karl-Kuck-Str. 1
16.10.	20:00	Bürgerverein Brand: Klaus & Willi Gemeindezentrum, Hochstr. 16		19:00 Prinzengarde „Brander Stiere“: Ordensfest Gemeindezentrum, Hochstr. 16, Brand
17.10.	08:30	BDKJ: Containeraltpapiersammlung Brander Bahnhof, Karl-Kuck-Str. 1		16:00 Theater Brand: Das Dschungelbuch (Premiere) Freunder Heideweg 3, Brand
	19:00	Erste Große Brander KG: Ordensfest Gemeindezentrum, Hochstr. 16		
18.10.	11:00	Bürgerverein Brand: Apfeltag, Marktplatz Brand		
23.10.	15:00	Brander Herbstkirmes, Marktplatz, Brand bis 26.10.		
31.10.	08:00	St. Anna: Altpapiersammlung, Friedhofsparkplatz		

November 2026

02.11.	18:30	Abendliches Lese-Café, Bücherinsel, Donatusplatz		
04.11.	17:00	Bezirksvertretung Kornelimünster/Walheim Sitzungssaal, Bezirksamt, Schulberg 20		
06.11.	18:00	Karl-Kuck-Schule: Martinszug		
07.11.	10:00	Buchflohmarkt in der Bücherinsel, Donatusplatz 1		
	19:00	KG Orjenal Münster Jonge: Ordensfest		

Alle Angaben ohne Gewähr.

wenn's ums Bauen geht...

baustoffe Geulen

Im Ginster 9 – 52078 Aachen-Brand
Marshallstraße 6 – 52146 Würselen
www.baustoffe-geulen.de

hagebau profi

Impressum

Herausgeber:
Euregio Konzept - Agentur & Verlag
Inh.: Thorsten Neumann
Rotdornweg 29 - 52525 Waldfeucht
Tel.: 02455 / 73 99 220
Mobil: 0160 / 90 47 55 05
E-Mail: info@euregiokonzzept.de
www.dein-stadtteilmagazin.de

Anzeigenleitung:
Klaus-Dieter Fichte
Mobil: 0163 / 1 74 75 93

Texte & Fotos:
(soweit nicht anders gekennzeichnet)
Thorsten Neumann

Titelfoto:
Gerd Simons
Auflage: 6.500 Stück

Vertrieb:
Kostenlose Verteilung an über 150 Auslegestel-
len im Aachener Südraum

Erscheinungsweise:
Alle 2 Monate
Anzeigenschluss:
10. des Monats vor Veröffentlichung

Anzeigen:
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2026.
Von Euregio Konzept gestaltete Anzeigen sind
urheberrechtlich geschützt.

Druck:
Häuser Druck GmbH, Köln

Termine werden ohne Gewähr veröffentlicht.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben
nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers
wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte
und Fotos wird keine Haftung übernommen.
Nachdruck der Texte und Fotos nur mit schriftli-
cher Genehmigung des Herausgebers

**Wir danken unseren Anzeigenkunden, die
durch ihr Engagement die Veröffentlichung
ermöglichen!**

AUFFÄLLIG
unauffällig.



RETURN TO PERFECTION

Wir machen Ihren Schaden ungeschehen.

- /// Karosserie- und Lackinstandsetzung
- /// Kleinschadenreparatur mit LackExpress
- /// Ersatzwagen oder Hol- und Bring-Service
- /// Tesla Approved Bodyshop
- /// Experte für Fahrassistenzsysteme
- /// Fachbetrieb für E-Mobilität





Mühelos hören. Laut leben.

Erleben Sie Hörtechnologie, die mitdenkt: Die neuen Pure C&G MaX passen sich dank Acoustic Intelligence™ automatisch an Ihre Hörsituation an – für ein Hörerlebnis, das sich mühelos in Ihren Alltag einfügt. Damit Sie nicht leiser werden – sondern laut und selbstbestimmt leben können.

- Erkennt Gespräche, Umgebung und Bewegung in Echtzeit und passt das Hören automatisch an
- Trainiert mit 40 Mio. Klangbeispielen in elf Sprachen
- Bis zu 30 Stunden Akkulaufzeit
- Bluetooth®-Streaming für Musik und Telefonate sowie Steuerung über die Signia One App

Mehr erfahren unter [signia.net](https://www.signia.net)

Pure C&G MaX jetzt
kostenlos bei uns testen!



sehen · verstehen · leben

Trierer Str. 725 · 52078 Aachen
Termin unter: 0241 - 562032
oder auf www.folian.de